



Satoru Noda

12

อิน-
ฮันซู
15+

75 บาท

SIAM INTER COMICS

COPY RIGHT • ๒๕๕๖๓๓๐๐

viewcartoon.com

○ อา
ท
ฮ
ค
ว่

○ อา
ท
ฮ
ริ

○ คุ
ชิ
ระ
(ต่า
หน่ง
บัจ
จัน)



ตอนที่ 111 ของตู้ต่างหน้า



กร
ว
ล
ก
ห
ม
ี



ถ้า
ฉัน
กับ
ส
ก
ิ
ไ
ม
ไ
ด
่
จะ
ไป
พ
า
ตัว
อา
เน
ส
า
ตะ
ฮ
ิ
ท
ง

ก
ล
ั
บ
มา
ภ
า
ย
ใน
ส
า
ม
วัน
ไ
ม
ไ
ด
่...

ปู่
โหวเก็บ
วัตถุลับ
ที่โฆเก็บ
พวก
อัญพิซ



โอกาสจะ
ช่วยปกป้อง
ทานิกาคิ
ด้วยนะ



เป็นไปได้ว่า
เจ้านั้นจะได้รับ
คำสั่งจาก
ร้อยโทสิริรมิ
ให้ไล่ตาม
พวกเรามา

ถ้าช่วย
เจ้าลูกหมिनั้นแล้ว
ฉันจะได้อะไร
?





มันเป็น
ผู้ชายที่
เลื่อมใส
ในตัว
ร้อยโท
สิริภูมิ
แถมยัง
มาเพื่อน
ร่วมรบ
สามคน
ที่ภูเขา
ด้วย

เรื่องที่
สามคน
กระทำต่อ
ทานิกาคิ
นะเหรอ
?



หมี
สีน้ำตาล
?



ได้ยินว่า
หลังจากฆาตหาย
ก็อยู่ที่บ้านสุจิ
โดยไม่กลับไป
กองทัพ

ทานิกาคิ
อยากกลับ
ไปเป็นพราน
มาหากิ

น่าจะ
อะไรขึ้น
กับทานิ
กาคิสุจิ
จะต่อ
เศษ
นั้นๆ

คนที่มา
เจ้าพวกนั้น
คือหมี
สีน้ำตาล
ฉันอยู่ใน
ที่เกิดเหตุ
ยืนยันได้



บอก
ไว้ก่อน
นะ



ถ้าไม่ฟัง
คำขอร้อง
ของคุณ
ลาซิริปะ
ละก็

จะ
โดนเกลียดแค้นตัว
ตลอดได้
มันสมลงเหลือ
ที่ลำบากมา



วิธี
ช่วยเหลือนของฉันทัน
มีให้เลือกไม่มาก
หรอกนะ



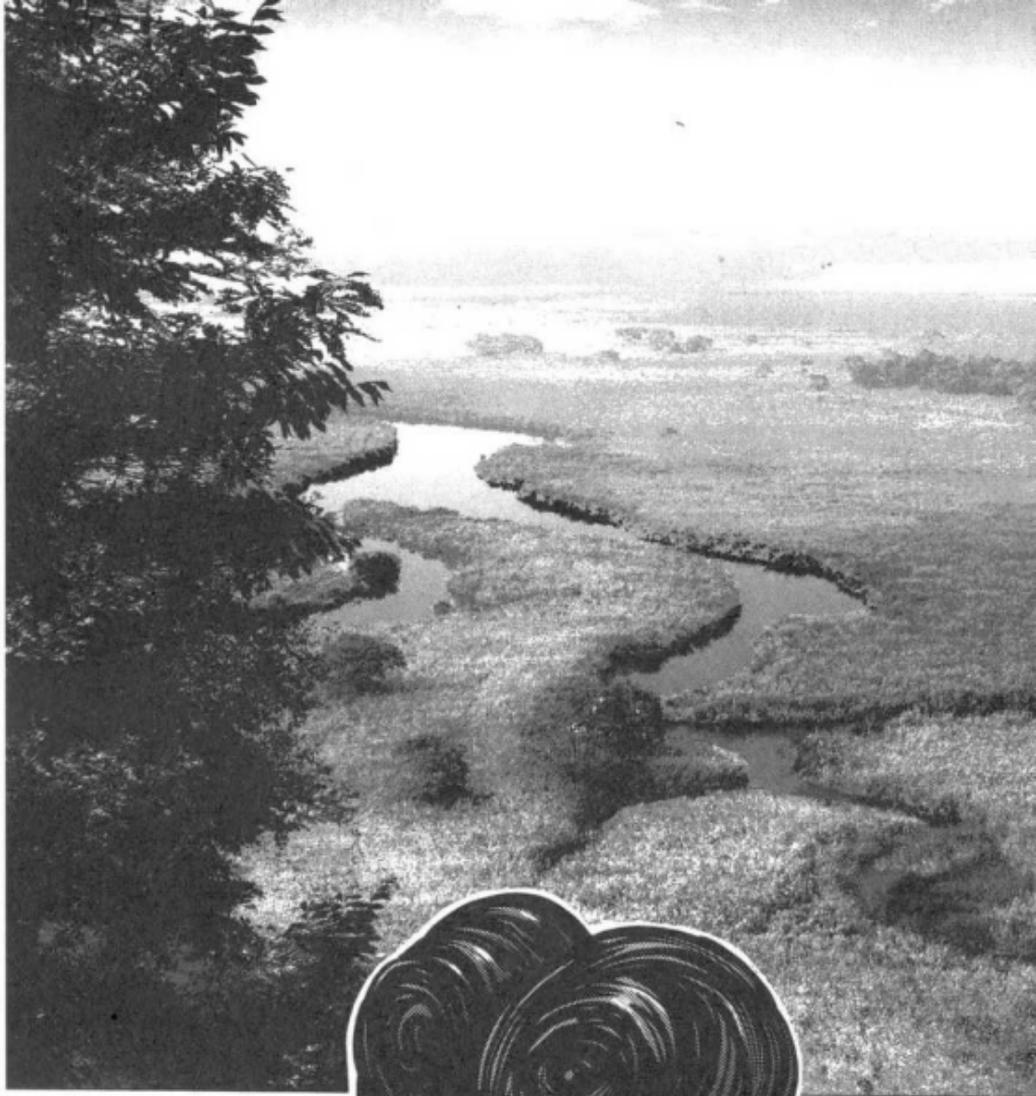
ต้อง
รีบ
แล้ว



ซากกวาง
ที่อยู่ตรงนี้

มีใคร
เอาไป
แล้ว!

ไม่มี
...



คงต้อง
ทำซากสัตว์
ขึ้นมาใหม่
ล่ะนะ

อุตสาหกรรมที่คิดว่า
ถ้าเป็นหมีสักตัว
ที่มีประสิทธิภาพกลับ
อันไหนเลย
จะต้องมาที่นี่เพราะ
กลิ่นซากสัตว์
ต่าง ๆ



หมีสีน้าตาล
ก็คงจะเลี้ยงลูกกวาง
ที่เพิ่งคลอดตนนัน
แล้วมาที่นี้ด้วย
สินะ

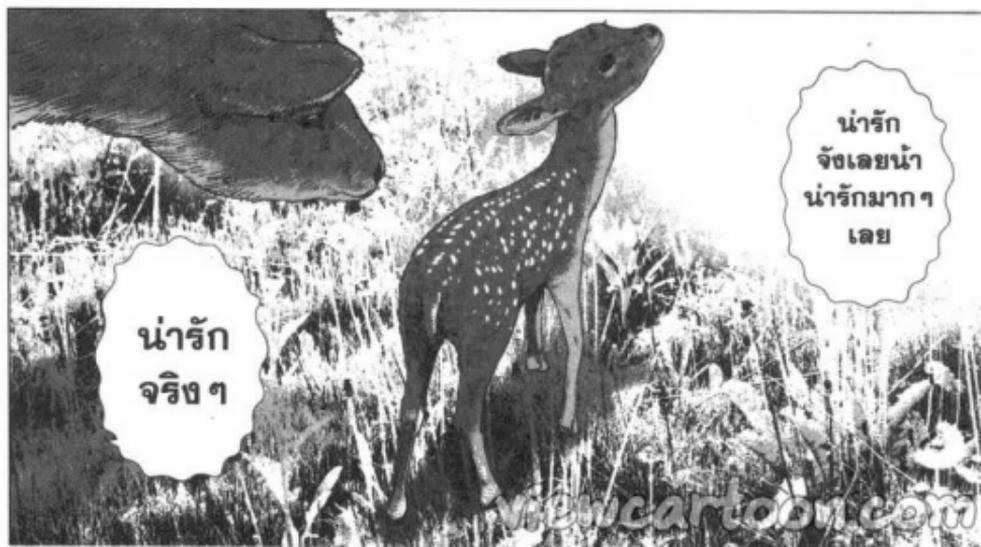
ในฤดูนี้
มันจะมาตรงที่
เปิดกว้างอย่างทุ่งหญ้า
หรือพื้นที่อื่นแฉะ
เพื่อคลอดลูก
สินะ



อ้อ
เจอแล้ว
กวางเอโสะ
แม่ลูก



ถ้าเรา
คอยข่มต
กวางแม่ลูกนั้น
อาจจะได้เจอ
หมีสีน้าตาล
ก็ได้



น่ารัก
จริงๆ

น่ารัก
จังเลยน้า
น่ารักมากๆ
เลย





หรือเรื่องที่
ผู้ชายแต่งงาน
กับนกกาเหว่า
จนมีลูก

ทั้งเรื่อง
ผู้ชาย
ที่แต่งงาน
กับหมาป่า
หรือหมี

มีเวเปเคระ
(นิทานพื้นบ้าน)
ที่เกี่ยวกับ
การแต่งงาน
ระหว่างคามุย
กับมนุษย์
อยู่มากมาย



เพราะ
ทุกคน
รู้ว่าการ
แต่งงาน
กับสัตว์
เป็นสิ่ง
ที่ไม่ได้

ไม่ว่าจะเรื่องไหน
ถ้าจะแต่งงานกับสัตว์
ก็ต้องมีการแปลงร่าง
เป็นมนุษย์ก่อน
แล้วถึงค่อย
แต่งงาน

คามุย
ก็คือคามุย
เป็นมนุษย์ก็ต้อง
อุไโรจานุบุตรโคโร
กับมนุษย์



ในเรื่องเล่า
โบราณ ของ
ชาวญี่ปุ่นก็มี
"เจ้าสาวนก
กระเรียน"
อยู่เหมือนกัน



แต่เพราะ
ถูกเห็นช่าง
ที่เป็น
นกกระเรียน
จึงได้หนีไป

แปลงร่าง
เป็นหญิงสาว
มาตอบแทน
บุญคุณ
มนุษย์



มีเงื่อน
ที่หมาจิ้งจอกเจ้าเล่ห์
มาตั้งงานกับมนุษย์
แล้วตัวจริงถูกเปิดเผย
จึงโดนฆ่า

คงหมายความว่า
ถ้าคามุขกับมนุษย์
อุโโคระจามุบุตรโคโระ
กันด้วยวิธีที่ผิด
จะต้องถูกลดโทษ
ละนะ



อุโโคระ
จามุบุตร
โคโระ



มีอะไร
จีเปล่า
นะ?



ถ้า
ไม่ใช่ทมิ
สีน้ำตาล
ก็ดี



วันที่ 3
วันสุดท้าย

ว้าว
เจอบองตี้
เข้าไ้แล้ว
!

จากที่เห็นรอยเท้า
หน้ากว้างยาวน้อยกว่า
14 เซนติเมตร
น่าจะเป็นตัวเมีย
ไม่กี่ตัวผู้ที่ยังหนุ่ม

โอ๊ะโอ?
มีรอยเท้าลูกหมี่
อยู่ทางนี้
ด้วย

นี่คือ
อ็องหมี่
สีน้ำตาล
สินะ

แถว ๆ ตัวเมีย
จะต้องมีตัวผู้
ที่ไล่ตามสิ่งนี้
อยู่เยอะแน่

ช่วงนี้
หมดฤดูผสมพันธุ์
ของหมี่สีน้ำตาล
แล้วสินะ

อ็องหมี่
ตัวเมีย
นี่นา

ถ้ากลิ่นอ็อง
ของหมี่ตัวเมีย
ไปเข้าจมูกตัวผู้
มันอาจจะคลาย
การระงับตัว
ก็ได้



ในเวลานั้น
นายพรานจะสวมใส่
เสื้อผ้าที่ทำจาก
กึ่งต้นสน
แล้วผลัดต้น
ไฉ่หมี่สีน้ำตาล
ออกไปนอกรัศ

ถ้าเรื่องเล่านี้
เป็นจริงละก็
ชุดไปต้นสน
อาจจะทำให้
เข้าใกล้ได้มาก
ที่สุด

เคยได้ยินว่า
วิธีของพรานชาวไอนุ
คือการเข้าไปใน
ชิงหมี่สีน้ำตาล
แล้วจัดการมัน

เพราะว่า
หมี่สีน้ำตาล
ไม่ยากให้
ในรังสกปรก
เลยไม่จุ่ม
นายพราน



เตรียม
ตัว
ลุย



ปืนล่าสัตว์นี้
จะเป็นวิธี
สุดท้าย



ซึกจะแย่งละสิ
นี่วันสุดท้ายแล้ว
ยังหาตัวมัน
ไม่เจอเลย

ถ้า
อาเนฮาระไซบีน
กับหมีสี่น้ำตาลละก็
อาจจะช่วยให้รู้
ตำแหน่งของมัน
จากเสียงปืน
ก็ได้

ยังง่อก่อนอื่น
ก็ต้องกลับโคหัน
ไปช่วยทานิกาคิ
เพื่อถ่วงเวลา
ไว้ก่อน

อาจจะ
เป็นหมีสี่น้ำตาล...
มันตาม
พวกเราอยู่
ตลอด

อีก
แล้ว
...

!?

เจ้านั้น
เป็นคนที่
เชื่อถือไม่ได้
ที่สุด

โอกาตะ
จะช่วย
ทานิกาคิ





ริว
นี่นา
!!

เหมือน
เคยเห็น
ที่ไหน
...

อ้าว?
เจ้าหมา
นี่

โด้
โด้
โด้





มาจาก
โอดารุกับ
ทานิกาคิ
รี?



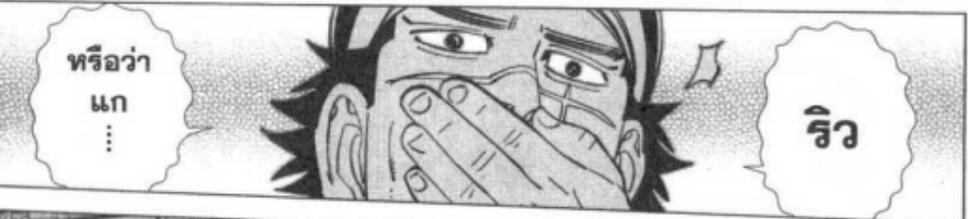
จริงจังด้วย
ไชวจริงจังๆ
ด้วย!

รีว
?

หมาล่าสัตว์
ของนิเฮ
เทตสึโซ
มาทำอะไร
ที่นี้เนี่ย
?

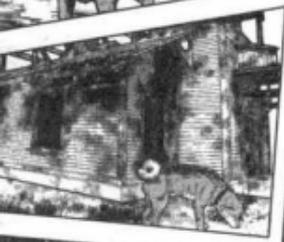


ไม่ใช่พรอก
จิตปาซี
ไม่ได้บอก
อะไรเลย



หรือว่า
แก
...

รีว



รีว
รีว



ตามของ
ตุต่างหน้า
ของนิเฮ
ที่ทานิกาคิ
พกติดตัว
มาตลอด...

กรร

ริว
แกนี่มันช่าง
หัวทก...
อื้อยๆ
เอิบๆๆๆ



ไป
ทางนั้น
เดี๋ยวไป

เจ็บว๊วย
ไอ้ทมาเวร
นี่



อย่างนี้
นี่เอง
!

เร็วจะต้อง
หาอาเนฮาดะ
เจอแน่

ถ้า
อาเนฮาดะซิทง
มีเป็นของ
นิเฮเท็ตสึไซ
อยู่ล่ะก็

เดี๋ยว...
รอก่อน



เจอ
แล้ว
...



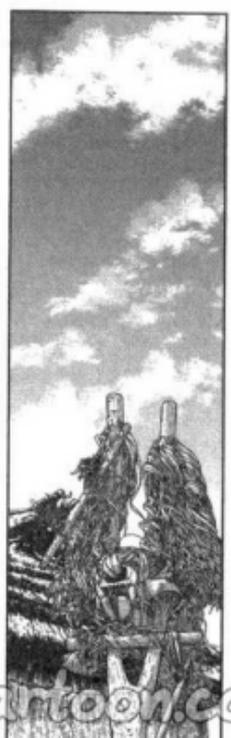
จุดที่
พวกเราเจอ
ซากวางตัวผู้
ในตอนแรก

ตอนที่ 112 อุคจานุบุตโคโระ!!

ไม่ใช่ว่า
ชีวิตตามปืน
ของนินเ

แต่จิว
ตามกลิ่น
ของนินเ
ที่ถือปืนของ
นินเ

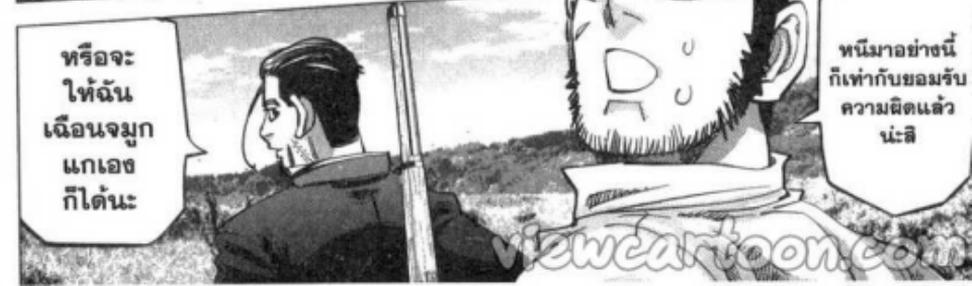






ถ้าเวลา
กระชั้นชิด
กว่านี้
การเฝ้า
จะยิ่ง
เข้มงวด
ขึ้น

เชื่อใจ
สุกimoto
แล้วรออยู่
เฉยาก็ได้
นี่นา



หรือจะ
ให้ฉัน
เฝ้าจน
จนจน
จนจน
จนจน

หนีมาอย่างนี้
ก็เท่ากับยอมรับ
ความผิดแล้ว
นะสิ



ก๊อ
นั่นล่ะ
สุกimoto
...

ก๊อ
ไม่ใช่เหรอ
ก๊อ
ไม่ใช่เหรอ

หือ หือ
หือ หือ
หือ หือ



อิชองหม
สีน้ำตาล
ต่างหาก
!!



ดูม
ความสุข
จึ้นะ
เจออ
ริใจ
?

ดูนี่สิ
สุกimoto
จิว
เจออะไร
ตีด้วย



คนร้าย
อยู่ใกล้ๆนี่
แล้วนะ
ริว!!



คนที่
ทำแบบนั้น
มีแค่
อาเนฮาคะฮิซง
คนเดียว
นั่นล่ะ



มีร่องรอย
ที่คนมาคลุก
บนอี่

และน่าจะ
เป็นของ
เมื่อเขานี่
ด้วย



หมีสีน้ำตาล
ในฤดูร้อน
จะกินเยอะ
จนได้พละกำลัง
กลับคืนมา

ทำให้มัน
แข็งแรงกว่า
หมีสีน้ำตาล
ในช่วงฤดูใบไม้ผลิ
ที่อดข้าวอดน้ำจำศีล
ในช่วงฤดูหนาว

โจมตี
ทีเดียว
หักคอมา
ได้เลย

อาเนฮาคะ
คงคิดที่จะ
เข้าใกล้
โดยเอาอี่
หาที่ตี

ฉัน
จะกำ
ให้ดู
!!

มัน
ไม่มีทาง
ทำอะไร
หมีสีน้ำตาล
ได้หรอก

จากหมีสีน้ำตาล
แบบนั้น
จริงๆ
เหรอ

พวกเรา
ต้องปกป้อง
ไอ้คนบ้า
ไร้ความคิด
อย่าง
อาเนฮาดะซิทง

ที่เข้ามา
ทั้งหมด
อาจจะเพื่อ
วันนี้เลย
ก็ได้

บางที
ถ้าได้สมสู่
กับหมีสีน้ำตาล
แล้ว

ไม่มีทาง
แน่ๆ



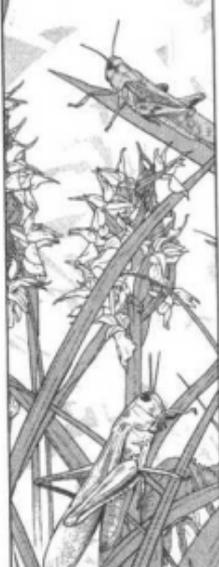
อะฮู้
อะฮู้

จิ๋ว
มีปฏิกริยา
แรงมาก

ไปเร็ว
ลูกโมโต



คนที่
น่ารังเกียจ
อย่างเรา
จะได้รวมเป็น
หนึ่งเดียวกับ
โลกใบนี้



อยากจะ
หลีกเลี่ยง
การทำให้มัน
ตกใจ

เสียงอยู่เหนือลม
แล้วค่อย ๆ เข้าใกล้
อย่างรอบคอบ
ทำให้มันสั่นตาล
รู้ตัวดีกว่า



ดูเหมือน
กำลังซ่อนอยู่กับ
กินแมดแมลง

เป็น
หมิ่นตัวผู้
ขนาดใหญ่
ที่ตงาม
มาก



ต้องลอง
ทำตาม
การกระทำ
ของ
อีกฝ่าย

ตึกแดน
ไทโอะ
ซามะ
อ่อยขยั้ง

ฮะ...
มันรู้ตัว
แล้ว



มาเป็น
เพื่อนกัน
เถอะน่า

ฉัน
รักเธอน่า
เธอดู
แข็งแกร่ง
มากเลย
ใจเย็นๆ
ฉันไม่ใช่
ศัตรูน่า



เจ็บโอ๊ย
หยุด

เจ็บ
อ๊าก



เบามือ
หน่อย
น่า

เจ็บ...
โอ๊ยเจ็บ...
เจ็บๆ



เจ็บๆๆ
โอ๊ย

ใจเย็นๆน่า
ฉันรักเธอ
น่า

เจ็บน่า
เจ็บน่า







ได้
ผิวน้ำเล็กๆ
บางที่
มีช่องว่าง
รูปโ
ลิกถึง
3-4 เมตร

ที่ใต้ชั้นถ่านหิน
ของที่ราบน้ำช้อ
มีแม่น้ำมากมายไหลอยู่
ซึ่งการเคลื่อนที่ของน้ำ
ทำให้ถ่านหิน
หลุดร่วงลง
จนเกิดช่องว่างขึ้น
เห็นเป็นผิวน้ำขึ้นมา

แอ่ง
ตาน้ำ

โนตุร็อน
มันมักจะ
ถูกบดบังไว้ด้วย
พืชน้ำชนิดต่างๆ
เลยถูกเรียกว่า
"หลุมตัก
ในหนองน้ำ"



เสียงบิน
นี่นา



เรา

จะไม่ยอม
แพ้



ฮัม

เนาอ

เนาอ



ทำไม
ต้องไปปกป้อง
ไอ้บ้านั้น
จากหมีสีน้ำตาล
ด้วยวะ



เจ้านั้น
มันเปลือย
ท่อนล่าง
ตอนไหน
เนี่ย



สกิมโตะ!!
หมีมันเข้ามา
แล้ว



เฮ้ย

ปิ่น
พัง
!!

กรณี
ที่ทำปิ่นตกน้ำ
ถ้ายิงโดยไม่ใส่
น้ำ
ในตุ้มปืนออกให้
ดี
จะเกิดแรงอัดสูง
ทำให้ปิ่นพังได้



โฮฮา
ราต้า!!



ไม่เห็น
ได้ชัดเลย

โฮก



เจอ
ไอ้สองคน
ที่หนีไป
แล้ว



โดนเจอ
แล้ว!!



เทพเจ้าเอ๋ย
โปรดประทาน
พลังให้ลูก
อีกนิด!!

แรงมือ
เริ่มจะหมด
แล้ว....

พยาย
ยาม
เข้า
ชิง
!!



ฮูม

โฮก



ต้องใช้อันนี้
สู้อย่างเดียว
แล้วสิเนะ

แฮก
แฮก

อ๊ะ!

พิษที่ติดไว้
ตรงปลายธนู
ละลายไปกับน้ำ
หมดแล้ว



กรีด
ขู

งู
จิมกุวิ



หมีสีน้ตาล
มันกลัวขู
มาก

ไม่เอานะ...
แต่ว่าถ้าโยน
ไอ้นี้ไป



กัด



เรา
สัญญา
แล้วว่า
จะช่วย



แต่
ทรมาน
ซะมิด

ทันที
ที่เผลอหน้าขึ้นไป
เหนือด่าน
คงโดนตบ
จนหัวกระเด็น
แน่



สุก
ไม่ได้
สุก



ลูก
เกีย



ต้องช่วย
สุกไม่ได้
!!



ฟู่



บะ
ฮูม



ฮูม
ฮูม
ฮูม



รัก
สัตว์
มาก
...
!!

โธ



ฮ้าน



อูโศ
จามุปุต
โคโระ
!!







อะไร
ละนั่น

ไม่น่าเชื่อ
ทุกคน
เห็นมั้ง?

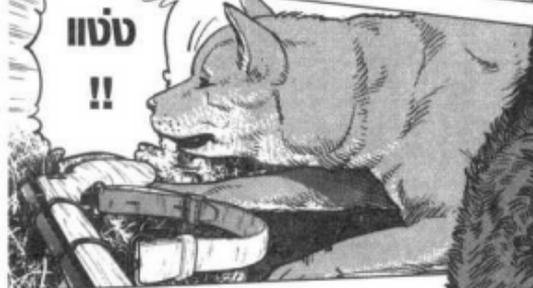
อ่า
...
!!

ทำไป
แล้ว!!

เอาริงสิ
ไอเวอร์นั้น

สุดยอด
อาเนฮาระ
เซทง

มันทำ
ไปแล้ว!!



ตอนที่ 113
ลาก่อนอาจารย์อานฮะตะ





ออกมา
จากตัวหมี
ได้แล้ว

พลเอก
อาจารย์
อานนทาคะ



อาจารย์
อานนทาคะ
...

หรือ
ว่า



สุก
โมไต

เข้าไป
ตัวเปล่า
แบบนั้น
ภายใต้จะ
ทำอะไร
!!



ตาย
กึ่งๆที่ยัง
แข็งตัว
อยู่...



ข้าคือ
คนอมตะ
นะเวีย
!!

กร๊าช
!!

ทำอะไรอยู่
สักimoto
ซิบโตตลงไป
ในแง่ต่าน่า
ลี





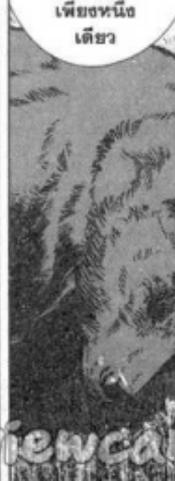
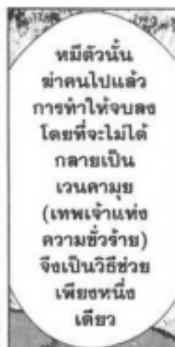
ลูกธนู
ที่เมื่อกี้เรา
...



ลูกไม่ได้
ตั้งใจจะไป
เก็บลูกธนู
ที่ตกอยู่ใกล้ๆ
หมี่สีน้ำตาล
ตั้งแต่แรก
แล้ว









คคค



เฮ้
สุกิโมโต้!
นายสองसार
ผู้ชายคนนั้น
เทร่อ?

หยุด
เลย
นะ



ขนาด
เตรียมใจตาย
ความรัก
ก็ยังไม่สมหวัง
...เทร่อเนี่ย



อาเนฮาระเอง
ก็รู้ว่าการ
อุโคโนงบุตโคโระ
กับสัตว์
มันเป็นสิ่งที่
ไม่ดี

หลังจากนั้น
ก็ทำเหมือน
ไม่มีอะไรเกิดขึ้น
มันเอาแต่ใจ
ตัวเองจริงๆ

ถ้า
อาเนฮาระซิทท
จึกสัตว์จริงๆ
ทำไมสุดท้ายแล้ว
ถึงต้องฆ่าด้วย
ล่ะ?



สุกิโมโต้
ต้องกลืน
คำพูด
ลงไป



สุกิโมโต้
ก็คิดแบบนั้น
ใช่มีมัย
?

แล้ว
ทำไมก่อนที่จะ
อุโคโนงบุตโคโระ
ถึงไม่คิดให้ดี
ถ้า
ทำอย่างนั้น ชะก่อนล่ะ
ก็สามารถ
จบลงโดย
ไม่ต้องฆ่า
แล้ว...



เจ้าตุง
น่ารักอน



เฮ้ย
หยุด
เดี๋ยวนี้
เลย

ก็ผู้ชายนะ
มันเป็นพวก
หน้าแตก
แล้วแยกทาง
กันนี่นะ



ตรง
ส่วนที่ผ่าไว้
เราจะใช้มัน
แยกออกจากกัน
ในขั้นตอน
สุดท้าย



พวกเรา
เรียกการ
ถลกหนังหมี่
สีน้ำตาลว่า
"ถอคชุด
กิโมโน"



โคทัน
อยู่ใกล้ๆ
นี้
เราแยก
ชิ้นส่วนหมี่
แล้วเอากลับไป
ทำพิธี่ส่ง
กันเถอะ

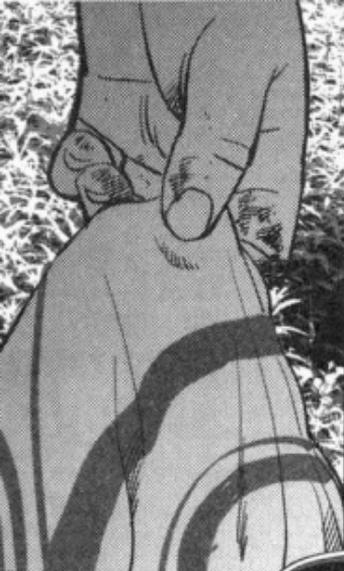


การทิ้ง
รอยผ่าไว้ที่
หนังแบบนี้
พวกเรา
ไม่ได้ทำ
กัน

แต่ละพื้นที่
ก็มีวิธีการ
แตกต่างกัน
สินะ



ตอนที่
ถลกหนัง
ด้วยของมีคม
เราจะทิ้ง
รอยผ่าที่
ไว้ที่คั่น
ตรงที่ส่วน
อก
สองที่



ผิงศพ
ลานสะอาด
อยู่ทาง
โน้น
นะ

สุกิไม่ได้
นิบปาละ
?



เดี๋ยวจะ
ตามมาทีหลัง
เขาไปกัน
ก่อนเถอะ



เอาล่ะ
ไต่รอยสัก
หนังมนุษย์
มาอีกพืน
แล้ว

คิดลอก

คิดลอก



โอ โห
โอ โห
โอ โห!!

ผืนหนัง
ติดหัว

โอ โห
โอ โห
โอ โห!!



โอ โน
โน โน

โอนโนโน
โอนโนโน
(นำยีนดี
นำยีนดี)



เรียกว่า
โอโคโคคุเซ
มีความหมาย
เป็นการแจ้ง
ให้เทพเจ้าแห่งไฟ
รู้ว่าจับหมี
มาได้

โอ โห
โอ โห
โอ โห!!

โอ
โอ
โอ
โอ!!



ยืม
แล้ว
!!



ศิราลูซินิปา
อธิบายเรื่องที่เข้าใจ
ทานิกาคิมิต
ให้ผู้ใหญ่บ้าน
ฟังแล้ว



คามุย
ไฮบู
เนเร
...

ซึ่งเป็น
พิธีที่ต่างกับ
อิโอมันเท
ที่จะส่งหมิ่นที่เลี้ยง
และเติบโต
มาในกรง
ข้างนอก
นั้น

เป็นพิธี
ที่มีความหมายว่า
"การออกเดินทางของ
เทพเจ้า"
โดยจะทำการ
"ส่ง"หมิ่นน้ำตา
ตัวเต็มวัยที่จับมา
ตามแต่การล่า



หลังจากนี้
จะเคลื่อนย้ายหัวหมี่
ไปยังแท่นบูชาอกบ้าน
ที่มีอินานูอยู่
หลายอัน



"ซาป็นปา"
ที่คาดหัว
ก็ใช้ในพิธี

ว่ากันว่า
อินานูที่ได้รับมา
จะเปลี่ยนเป็น
ทองหรือเงิน
แล้วกลายเป็น
สมบัติ

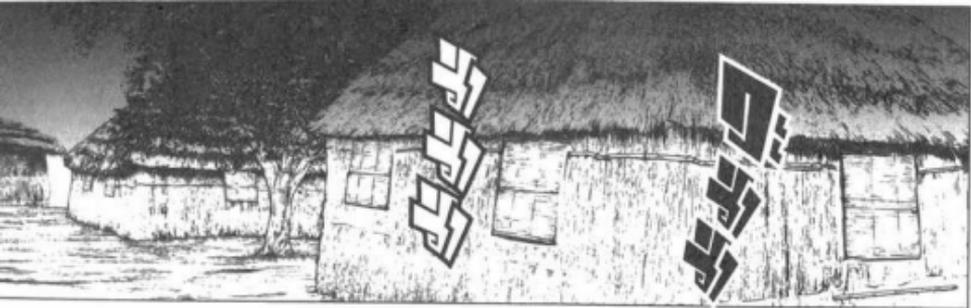
ถ้าคามุย
ที่มีอินานูเยอะ
จะยังมีตำแหน่ง
ในดินแดน
ของประเทศ
สูงขึ้น

อินานู
คือดอกไม้
ที่ใช้เป็นของขวัญ
จากมนุษย์
ไปสู่คามุย



ยัง
มีเยอะ
ก็ยังมี
ความสุข
สินะ

แม้แต่
ที่โลกโน้น
ทองก็ยังมี
มีค่า



โทโนโท
เหล้าที่ทำจาก
มันฝรั่ง หรือ
ข้าวบาร์เลย์
แต่ถ้าเป็น
ทางฝั่งคูชิโระ
จะเป็นข้าวฟ่างฮิอะ
ข้าวฟ่างอวะ
ข้าวฟ่างคิบิ

มาดื่ม
พวกคุณชายชชิน
(คนญี่ปุ่น)



ดื่มอีกสิ
ลูกหมี่จิ้ง

ขอโทษ
ที่เข้าใจผิด
นะ



เอาลูกสาว
ไปเป็นเมีย
มั๊ย?

ข้าเพิ่งจะ
แพ้ในการ
ต่อขัตติแบบนี่
เป็นครั้งแรก

สุกโมเด้นินบปา
แกนี่โคตรเก่ง
เลย

ลูกสาว
คุณแหรอ
?



เอ๋
ทำไม
มึน
มึน
?



อึ้ม
เอ๋
ทำไม
มึน
มึน
?

เอ๋?
จับดูมา
เทรล
?

กลัว
มึน
มึน
?

นี่
ล้างมา
เยอะ
แล้ว
นะ



ต้อง
มองนาย
ใหม่แล้ว
ล่ะ

โอกาส
นายพาทานิกาคิ
หนีออกมาได้
โดยไม่มีใคร
บาดเจ็บเลย
สินะ

สุกิไม่ได้
ก็แคลงใจเราเอง
ก็กังวลนิดหน่อย
เหมือนกัน



ก็
ทานิกาคิ
เกินใจไว้
เป็นสหาย
ร่วมรบ
นั่นะ



ฉัน
ตามมาจาก
โอดารุ
เพื่อบอก
เรื่องสุจิ



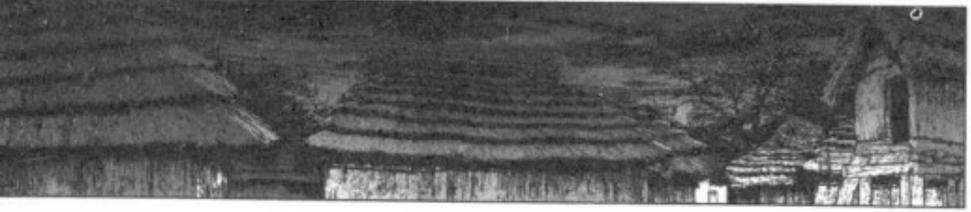
อาชิ
จิปะ



ฉัน
มีเรื่อง
สำคัญ
...

กลิ่นที่มือ
ช่างมันก่อน
มีเรื่องสำคัญ
กว่า

อย่า
เพิ่ง
สิ





คุณยายบอกว่า
"พี่น้องไม่ได้เจอ
ความฝัน
เป็นครั้งที่สอง"
ไม่ใช่หรื
?

ก็สัง
จดหมาย
มาสิ

ใจ
สอ



แถม
เมื่อก่อน...
ฮูจิกิเคย
ฝัน



ดิฉันจะไม่เชื่อ
แต่ฮูจิกิเป็นชาวโอรุ
ที่เชื่อว่ามันเป็น
การทำนาย
อย่างหนึ่ง



ความฝันนะ
คืออะไรบาสออย่าง
ที่คามุขอยากจะ
บอกพวกเรา

พวกเรา
เชื่อกัน
มากกว่า



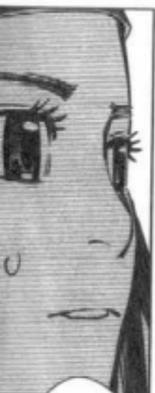
เป็น
ความฝันที่
"กำลังส่ง
อยู่"

มีหมี
จำนวนมาก
มาล้อมที่ตัว
ลูกสาวของ
ตัวเอง



เพราะฉัน
สูจิเลยยิ่งเชื่อ
การทำนายฝัน
มากยิ่งขึ้น
ไปอีก

สูจิเล่าว่า
หลังจากนั้นไม่นาน
แม่ของฉันก็ป่วย
และจากไป



แล้วท่าน
จะต้อง
แข็งแกร่ง
ขึ้นแน่



กลับไปให้สูจิ
เห็นหน้าซะ
คำทำนายที่สูจินั้นว่า
"จะไม่ได้เจอ
หลานสาวอีกครั้ง"
จะได้ไม่เป็นจริง
ใจ



คุณ
อาชิริปะ

กลับ
ไปก่อน
สักครู่
มั๊ย?

เธอ
ไม่ต้อง
ฝัน
ก็ได้



เรามีเรื่อง
ที่ไม่ว่ายังใจ
ก็อยากจะรู้
ให้ได้อยู่

อย่า
ทำเหมือน
เราเป็นเด็กนะ
สุกimoto



รู้เรื่องที่ควรรู้
แล้วก้าวมุ่งไป
ข้างหน้า
เพื่ออนาคต
ของตัวเอง

!!



ตอนที่ 114 เอจินเค



แมงดา
สินะคะ

แมงดา
นี่นา

อินคระมัดจัง
เลี้ยงข้าวเรา
หน้อยสิ
?



บอกกับ
พวกชิราอิชิไว้แล้วว่า
ถ้าพลัดหลงกัน
ให้รออยู่ที่เมือง
คุชิโระ



ป็นักพิง
แล้วต้องเอา
ไปซ่อม
ล่ะนะ

ตอนนี้
คงกำลัง
เป็นห่วง
กันอยู่
แน่ๆ



ตันฮิชชิน
ตอนที่
นำเข้าไป
ในตึกปืน
นี่นะ
ได้
เรียนรู้อะไร
มาจากใน
กองทัพ
บ้างเนี่ย



ดูที่
ศูนย์
เล็ง
ตรงนี้
สิ

รุ่นปี
สามสิบ
ของแก
มีถึงแค่
2,000

มีขีด
ตัวเลขถึง
2,400
เมตร
เลยนะ



นี่เป็นดิน
ทหารราบ
รุ่นสามแปด



ไอปืนไรเฟิล
รุ่นล่าสุดนั้น
ดันก็เป็นคนแย่งมา
จากกองพลที่เจ็ด
ตอนขึ้นบอลลูน
นะเพี้ย

คืนมา
สิโว้ย



ก็แล้ว
จะกำไป
เล่า

กระสุนรุ่นสามแปด



กระสุนรุ่นปีสามสิบ



ถ้าเป็น
กระสุนรุ่นสามแปด
ลูกหัวแหลม
ที่ใช้ในปืนนี้ล่ะก็
ยิงไปถึงระยะ
2,400 เมตร
ได้สบาย



ถึงแกใช่
ก็เหมือน
หัวล้านได้หัว
นั้นล่ะ

อันที่จริง
ปืนทหารราบ
รุ่นสามแปด
ก็ใช้กระสุน
รุ่นปีสามสิบ
ได้



แต่ด่านาย
ไม่ได้พกปืน
ของนิเฮ
ก็คงไม่โดนดึง
เข้ามาเกี่ยวกับ
เรื่องนี้แล้ว

ฉัน
พูดเอง
มันก็ดู
แปลก ๆ



ทานิกาคิ
นิปปา

ทำไม
นายถึงยัง
พกปืนเก่า ๆ
แบบนี้มัน
อยู่ล่ะ?

ปืนแบบของ
พวกเราก็ไม่ได้
มันใหม่กว่า
และน่าจะ
ใช้คล่องกว่า
ด้วยนี่?



นิเฮเท็ตสึโซ
คือคนที่ช่วย
เปลี่ยนดิน
จากทหาร
กลับไปเป็น
พรานมาหากิ

ที่พกไว้
ก็เพื่อไม่ให้ลืม
วิถีเตรียมใจ
เวลายิงเหยื่อ
ด้วยนะ



แต่ปืน
ของนิเฮ
ยังคง
ประกับปืนไว้
อย่างนั้น

ปกตินายพราน
ส่วนใหญ่
จะใช้ปืนที่รับซื้อ
มาจากกองทัพ
ซึ่งจะมีการ
ประกับปืน
และตัดแปลง
นิดหน่อย

เมื่อ
สิบกว่าปีก่อน
ฉันเคย
ออกล่าสัตว์กับ
นิเฮเท็ตสึโซ



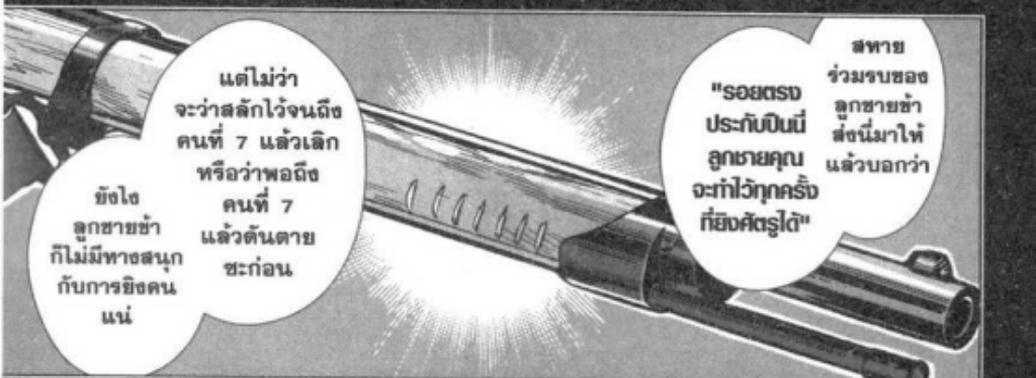
"ตัดสับ
แพะสะกับ
ที่นัดแรก"....
สิเน?





นี่เป็นปืน
ที่ลูกชายคนนั้น
ใช้ในสงคราม
นินจา

ซ่านะ
มีลูกเยอะ
แต่มีลูกชาย
แค่คนเดียว



ยิงใจ
ลูกชายซ่านะ
ก็ไม่มีทางสนุก
กับการยิงคน
แน่

แต่ไม่ว่า
จะว่าสลักไว้จนถึง
คนที่ 7 แล้วเล็ก
หรือว่าพอถึง
คนที่ 7
แล้วดันตาย
ซะก่อน

"รอยตรง
ประทับป็นี่
ลูกชายคุณ
จะกำไว้ทุกครั้ง
ที่ยิงศัตรูได้"

สหาย
ช่วยรบของ
ลูกชายซ่านะ
ส่งมาให้
แล้วบอกว่า



ถ้าต้อง
มาแบกรับ
ความรับผิดชอบ
ในการฆ่า
ละก็



สู้ไม่เป็น
ทหาร
แล้วมา
ยิงหมึกกับซ่านะ
ยิงจะดี
ซะกว่า



พาทิธิปะ
กลับไปทออิ
เป็น อย่าง
หน้าที่ ปลอดภัย
ของ ดัน



ทานิกาคิ
ต่อจากนี้
จะทำอะไร
ล่ะ?



พอดิ
เมื่อวานลิ้ม
ไหว้พวกนาย
กิน

ก่อน
ออกเดินทาง
ก็กินกันก่อน



ขอบคุณ
ที่คุณ
ที่ดูแล
ศิราอุชิ!!
ขอให้แข็งแรง
!!

โทษทีนะ
แต่พวกเรา
ต้องรีบไป
แล้ว



คามุยโฮฮาว
ที่ทำจากเนื้อหมี่
สีน้ำตาล

เมืองคูร์:

เป็นเมืองที่เริ่มมาจาก
หมู่บ้านชาวประมง
ไม่ได้มีประวัติศาสตร์
ยาวนานอะไรหรอก
แต่ในช่วงปลายยุคเมจิ
มีประชากรมากกว่า
หนึ่งหมื่นหกพันคน
เติบโตจนเป็นเมืองหลวง
ที่เป็นฐานสำคัญขอ
สอโกโตะในวันออก





คุณชาย
พูดว่า
อะไรนะ
?



ไทรบุรี

อาชิวธา

อาบไซริ

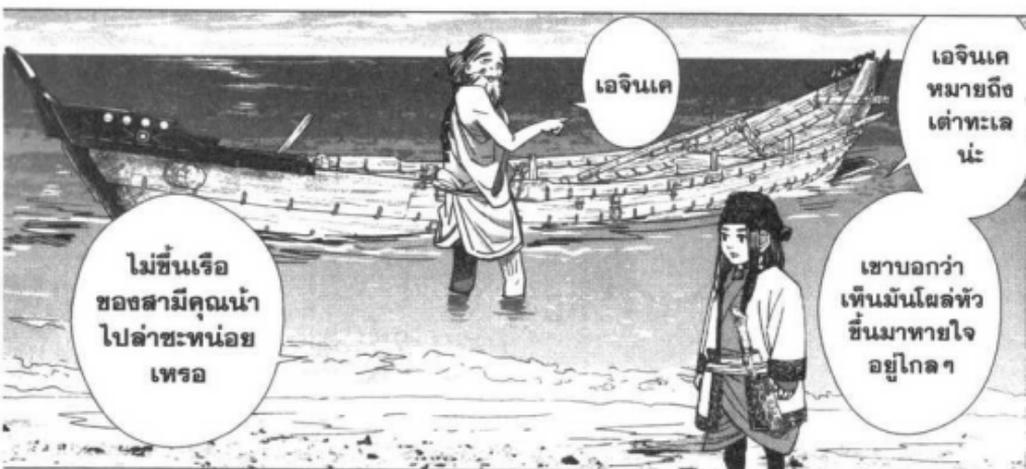
คูรีระ
(ตำแหน่ง
ปัจจุบัน)

อา
ชิ
ริ
ปะ



เอจินเค!
เอจินเค!

น้องสาว
คนที่ 15
ของสุจิ
ที่อาศัยอยู่ใน
โคตัน
ริมชายฝั่ง



หัวของเต่า
ที่ห่อด้วย
อินาอุคิเค
(เศษไม้ปิด
รังความ)
จะถูกใช้
ในการ
ทำนาย
โชคผ่น



เต่าทะเล
ถูกเรียกว่า
"อาคุอิโคโรเอคาชิ"
(ชายชราผู้ดูแล
ท้องทะเล)

เราเป็นคามุย
เป็นคามุย
ที่ยิ่งใหญ่ที่สุด
ในท้องทะเล
ปกติเราจึงไม่จับ
วาฬเพชฌฆาต
เพื่อกิน

ไม่ใช่
วาฬเพชฌฆาต
หรอกเหรอ

ในบรรดาคามุย
ที่พวกเราต่างกันในทะเล
เต่าทะเลถือเป็นคามุย
ที่สำคัญที่สุด

ก็ถ้า
ผีไร้หน้
ที่อาจจะเป็น
พ่อของฉิน

ไม่ปล่อยให้
พวกมันโกโธซ
แตกคอกออกมา
ก็จะไม่เกิดเรื่อง
แบบนี้

แสดงว่า
เธอรูสึกว่า
จะต้อง
รับผิดชอบ
กับสิ่งที่
อาเนฮาคะทำ
ขึ้นเหรอ
?

เลยอยากจะ
"ส่ง"คามุย
แห่งก๊องทะเล
ให้จากไปอย่าง
นอนนิ่ม

ย้ายคามุย
ในคุชิโร
ที่พวกคุณนำ
อาคิโยอยู่
ไปทั่ว

อาเน
ฮาคะ
ชิกัน
นะ



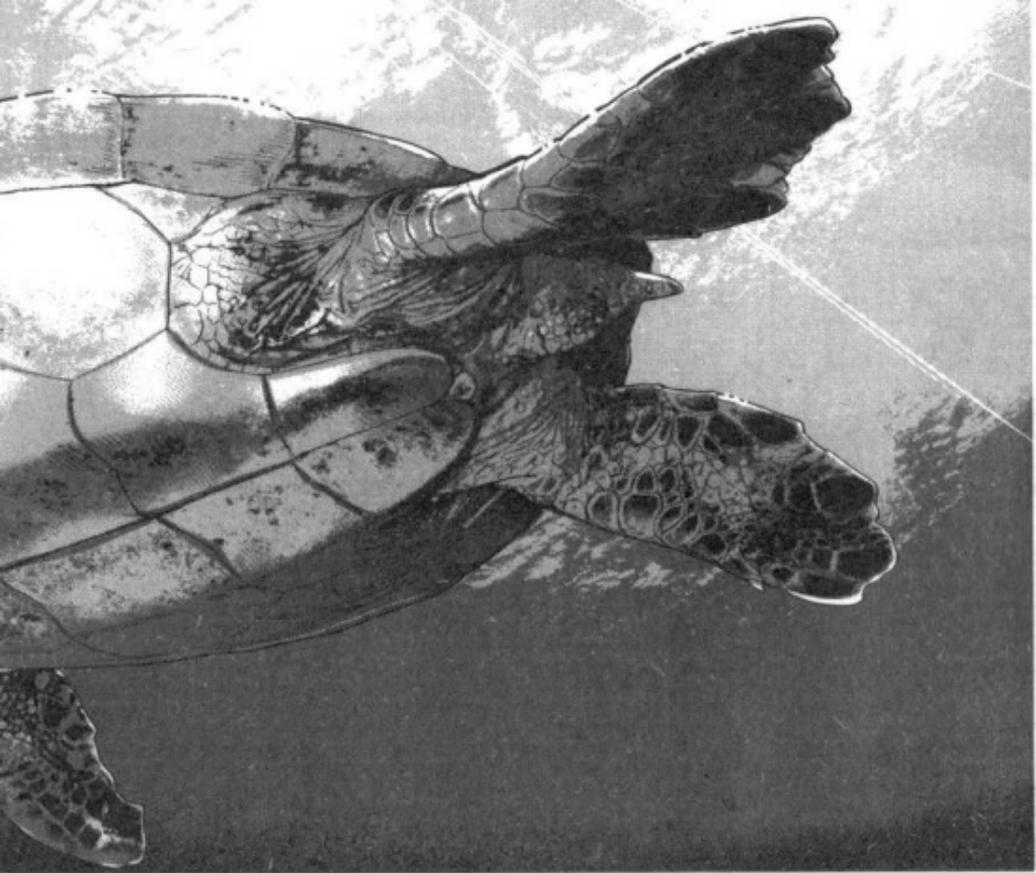


ฉันเรา
ไปจับกันมัย
คุณอาชิริปะ

กินทั้ง
นกระเรียน
กินทั้งเต่า
จะได้เป็นเคล็ด
ที่ดี!



แล้วก็
ลากฉัน
ออกมาด้วย
เนี่ยนะ



ฮูเรอจินเค

คูนเบอจินเค



เกล็ดที่หน้าปากจะต่างกัน

ฮูเรอ
จินเค
เนื้อมัน
จะเหมือน
สาบ

สุกิไม่ได้
หัวนั้นเป็น
"คูนเบอ
จินเค"
หรือ
"ฮูเรอจินเค"
กันนะ

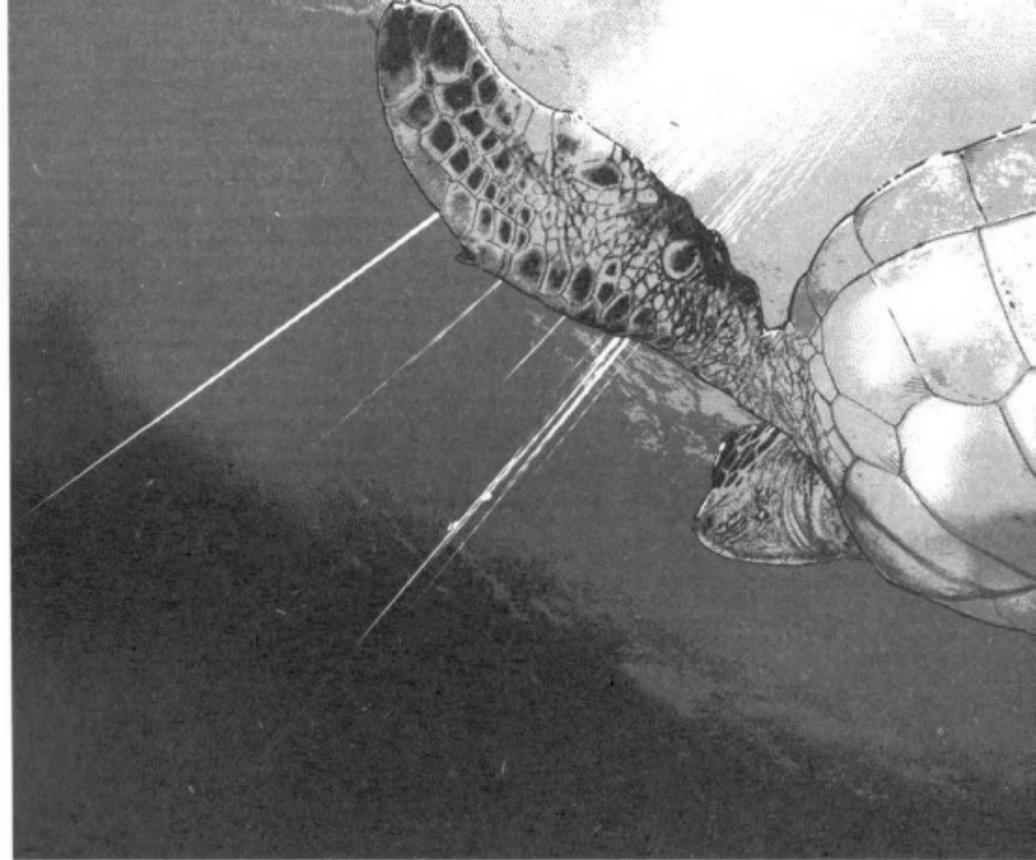
ดูยังไง
ก็ไม่รู้ว่า
ต่างกัน
ตรงไหน



เอจินเค!!
กำลัง
หายใจ
อยู่

อยู่
นั่น
ไง!





ซัด
ฉมวก
ที่หลัง
มัน

คุณเน
เอจิคะ
นี่
!!

เต่า
ตนุ

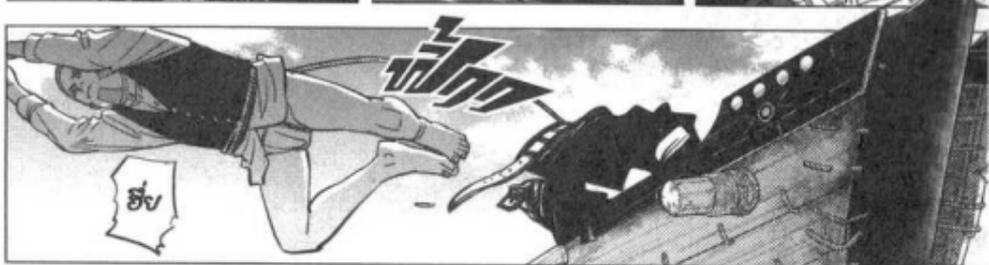
แต่ถ้า
ยูเรเอจินเค
กระตอล
มันจะแข็ง
ให้แทงที่
หลังคอมันนะ
ซิวาอิชิ

คุณเนเอจิคะ
กระตอลมันจะนี่
เอาตีเท (ฉมวก
แทงที่กลางหลัง
มันซะ

ทำไม
ฉันต้องทำ
ด้วยเนี่ย
?



มันจะ
ดำหนึ่แล้ว
เอาเชือก
ผูกเอา
แล้วกระโดด
ลงไปเร็ว
ชิราอิชิ





นี่คือ
วัดคาเคปุด
เป็นอุปกรณ์
ที่ไซ้วัดน้ำ
ที่ซึ่งอยู่
กันเรือ
ออก



นั่น
ไม่ใช่
เต่านะ
คุณลุง
!!

เอ
จิน
เต



เป็นการ
ส่งสัญญาณ
บอกคนที่รอ
อยู่บนบกว่า
"จับเต่าได้
แล้ว"

ทำท่า
ตักน้ำออก
แบบนี้
12 ครั้ง



เป็น
ธรรมเนียม
ที่ปฏิบัติกัน
เวลาจับเต่า

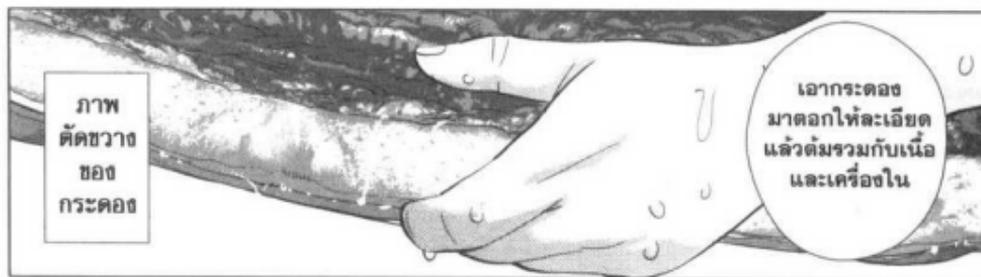
พอ
ขึ้นบกแล้ว
จะเอาน้ำที่วัด
มากรอกใส่
ปากเต่า

คนที่อยู่บนบก
ก็จะเตรียมน้ำจืด
ไว้รอรับเต่า



กระดอง
ตรงส่วนท้องของ
คุณเนเอจินเค
ก็กินได้

แต่กระดอง
ส่วนหลัง
กินไม่ได้



ภาพ
ตัดขวาง
ของ
กระดอง

เอากระดอง
มาดองให้ละเอียด
แล้วต้มรวมกับเนื้อ
และเครื่องใน



และใส่
ใบโศคาสิจิกิ
ที่เก็บมาจาก
หาดทราย
ลงไปใน
น้ำซุป
ด้วย



ทำให้น้ำทะเล
เจือจางลงด้วยน้ำ
แล้วใส่สาหร่ายคมบุ
กับปลาตากแห้ง
เพื่อปรุงรส
น้ำซุป

โอฮาวจาก
คุณเนเอจินเค



น้ำซุป
ข้นดี
นะ

เป็นกลิ่น
ที่ค่อนข้าง
แปลกเลย

คุณ
เนเอจิน
นี่ดีจังเลย
เนอะ

แต่
คุณเนเอจินเค
กินแต่สาหร่ายทะเล
เนื้อเลยไม่มี
กลิ่นสาบ

ฮูเรเอจินเค
เป็นสัตว์
กินเนื้อ
เลยจะ
เหม็นสาบ

ฮินนา
ฮินนา

ส่วนตัว
เนื้อกิริสชาติ
อ่อนๆ
เหมือนเนื้อไก่
อร่อยดี

ส่วนที่
กรุปๆ
นี่คือหนัง
ส่วนทำ
ลิ้นนะ?





ทุกคน
แยกกันไป
ขยับมัน

ซีเปซีเปคคิ
ฟุงใหญ่

ตอนที่ 115 ภัยพิบัติแค้น



ไม่ไหว
พวกมัน
มีเยอะ
เกินไป



ยังไม่ยกโทษให้
การกระทำของ
อาณาจักรขง
อีกเหรอ

เราทั้งสองไป
อย่างนอนบื้อ
แล้วยังคิดจะ
ทำให้พวกเรา
ต้องอดตาย
อีกเหรอ

เหล่า
คามุย
!!

ปากบึ้งปู
(ห้องเก็บวัตถุดิบ)
โว้!!
จะโดนพวกมัน
กินหมดแล้ว
!!

ระกักทั้งวัน! เมเจอร์พนักคอมมิคที่เดือดที่สุดใน
ประวัติศาสตร์หนังสือการ์ตูน

คุณท่าน
ภียพิบัติ
ลงมาสู่
แผ่นดิน
เหนือ

โกลเด้นคามุย
บัญชาการโดยโนตะซาโตรุ
GOLDEN KAMUY

ตึกแตก
ตึกแตก!!
ตึกแตก!!
พบบ
พบบ!!



ตอนที่ 115 ภียตึกแตก



พวกเรา
ก็เอาไปต้ม
ใส่น้ำมันปลา กิน
ด้วยเหมือนกัน

ผลที่
สุกแดงแล้ว
จะกินได้
เลย

ผล
สยามนาคู
เริ่มกลายเป็น
สีแดงแล้ว



เพราะมัน
มีสารอาหารมาก
เราจึงเอามา
ทำให้แห้ง
ถนอมอาหาร
สำหรับ
ฤดูหนาว

ในช่วง
ฤดูร้อนนี้
พวกเรา
จะเรียกว่า
มาตุตตา
รูปุด
มีความหมาย
"เดือนแห่งการ
เก็บเกี่ยว
สยามนาคู"
ซึ่งเป็นวัดฤดู
ที่ล้ำคณ



เฮอ
เทร่อ
...

ลาซิจีปะจ๊ะ
อยู่ที่ไหน
ละเนี่ย
?

ทิวจั้งเลยนำ
อยากกินอะไร
ที่ไม่ใช่
สยามนาคู
จั้ง



เว๊ว



ปลาแสง
อาทิตย์
?



จากนั้น
ก็ตริ่ให้
ด้วยเรือสองลำ
แล้วขึ้นไป
บนตัวปลา
เพื่อเลาะเนื้อ
และเครื่องใน

ในฤดูร้อน
ขึ้นมาลอยตุ๋นบ๊อง
นอนกลางบนฉิวน้ำ
เลยช็อคจนววก
เข้าให้

สุดท้าย
ก็เนื้ออยากกิน
ของประจำ
ฤดูกาล
ไม่ใช่หรืง
?

บอกว่า
"มันจับได้เฉพาะ
ตอนหน้าร้อน"
เลยมาปลกฉินชะ
แต่เข้แล้วว่าฉิน
แก่ล้งหัดับ



ขอบใจ
นะ



เย็บ
ให้เสร็จ
เรียบร้อย
แล้วค่ะ

"เคโมกุ
อิโทไซเอบุ"
อุปกรณ์
พันด้าย
มีที่สอดเข็ม



ต้องให้เธอ
ดูแลตลอดเลย
ทั้งฉันทั้ง
จิจาปายี

ดิฉัน
ตระเวนไป
ตระเวนไป
ทำนายน
ตามที่
ต่างๆ
ไม่หรอกค่ะ
ดิฉันเอง
มีผู้ชาย
อยู่ด้วย
ก็อุ่นใจ

ก็มี
พบเจอ
อันตราย
บ้าง



ถึง
ทานิกาคินปยา
จะเอ็นชากับดิฉัน
แต่สักๆแล้ว
คุณเป็นคนที่
อ่อนโยน...



ที่คุชิโระ
คุณก็เป็นห่วง
พวกเราว่า
จะโดนดึงเข้าไป
พันพันด้วย

ดิฉัน
ตั้งใจมากเลย
ที่คุณ
มาช่วยดิฉัน
ที่ยูบาริ



อาตุอิ
เอชามัน
(ตัวนาก)

คุณานี ซีนเน
ปาเตกคุ คุณัน เป
เน คชู คุณเอ
โคฮาอิคุซิค
(ซาอยู่ตัวคนเดียว
คตกันมัน
ไม่หมด)

เอชิน
คุโคอิคิบุต
เน นา
(เพิ่งจับได้
เมื่อกี้เอง)



คามุต
เอจิเอรุซุข
โซไม ตี ยา?
(เอาเนือมัย)

อูมเรคค
เอจินเ ยา?
(พวกเจ้าเป็น
ตัวเมียกัน
จริงๆ)



จะไปเก็บ
สามานาตุ
อีกนะคะ



ตัวนาก?
ไม่เคยกินเลย
ชอบใจมาก
นะ

เขา
บอกว่า
จะให้เนือ
ตัวนาก
กับเขา
นะคะ



เชื่อว่า
ยัง
ใจ?



คุณ เอจินเ
ปาเตกค เอ ยานานี!
(กินกันแค่สองคน
เท่านั้นนะ)



เมฆสีดำนัน
มันอะไร
?

กรร



แน่ล่ะ...
นี่มัน...



เป็น
อมตะ
แท้ๆ

ฉัน
ดันเกลียด
ตึกแตน

ฟู่



แนวอ









เจ้าพวกนี้
มันแทะซูด
ด้วย



แว็ก

มัน
บินมา
เต็มเลย
ซยะแซซซ



"บ้านพัก"
ที่หักแวม
ออกพวก
ชาว
ประมง

ไปหลบภัย
ที่บ้านพัก
นั้น
!!



เดี๋ยวก็
ตายหรือ
จิบเข้าไป
เร็ว

อินคระมัด
น่าจะยังอยู่
ใกล้
แถวนี้

แต่
ยิ่ง
กว่า
นั้น

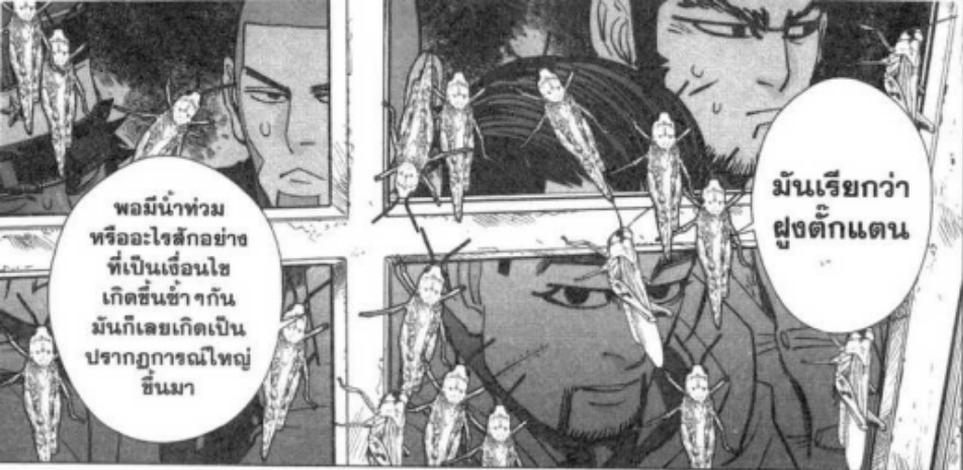


จึก
ปาซี
ละ

กลับ
หมู่บ้าน
ไป
แล้ว



มันเกิด
อะไรขึ้น
เนี่ย?



มันเรียกว่า
ฝูงตึกแตน

พวกมันน่าทึ่ง
หรืออะไรสักอย่าง
ที่เป็นเชื้อโรค
เกิดขึ้นซ้ำกัน
มันก็เลยเกิดเป็น
ปรากฏการณ์ใหญ่
ขึ้นมา



หน่วย
ทหารเดินเอง
ยังถูกไล่
ให้เอาปืนใหญ่
ไปปราบ
ตึกแตน

ที่สอกโกโต
ก็มีภัยจาก
ฝูงตึกแตน
เกิดขึ้น
หลายครั้ง
นับตั้งแต่
ช่วงต้น
ยุคเมจิ

ใน
กองพลที่เจ็ด
ยังเล่าเรื่องนี้
ต่อกันมา
อยู่เลย

ภัยตึกแตน
ในสอกโกโต
ยังมีขนาดเล็ก
แต่ก็เกิดขึ้น
บ่อย ๆ จนถึง
ยุคเมจิ



พวกมัน
จะบินรวมกันเป็นกลุ่ม
เคลื่อนที่เป็นระยะทาง
หลายสิบกิโลเมตร
จนข้ามทะเล

ทุกที่
ที่พวกมันเคลื่อนที่
ผ่านมันจะกินพืชผล
การเกษตร รวมทั้ง
ต้นไม้ใบหญ้า
ทั้งหมด

กระทั่ง
เก้าอี้ในบ้าน
หรือชุดกิโมโน
ก็โดนพวกมัน
กิน



คุณอาชิชิปะ
คงไม่เป็นไร
นะ

กว่าพวกมัน
จะผ่านไปหมด
ต้องใช้เวลา
นานแค่ไหน
นี่? ดันหัวแล้ว
นะ



เนื้อ
ตัวนาก
ที่ทานิกาคิต
ได้มาจาก
คุณตา

ปดปดปด

ความ
หมายของ
"กินกันแค่
สองคน
เท่านั้นนะ"
ที่ผู้เฒ่าพูด

มันกิน
ได้จริง ๆ เหรอ
ตัวนากเนี่ย

มีกลิ่น
ที่เป็น
เอกลักษณ์
ตึ้นะ

เพราะกลิ่น
จากการต้มตัวนาก
มีฤทธิ์ในการกระตุ้น
อารมณ์ทางเพศ
รุนแรงชนิดที่ว่า
ถ้าอยู่คนเดียว
จะทำให้หมดสติ
ได้เลยทีเดียว

ทำ
ไม่
ดู
ชิ
รา
อิ
ชิ
...

ตามเรื่องเล่า
ที่สืบต่อกันมา
ในหมู่ชาวโคโน
เชื่อว่าคนที่
ต้มเนื้อตัวนาก
ต้องมีชายหญิง
อยู่ในห้อง
โนจำนวนที่
เท่ากันเท่านั้น

เป็น
อะไรไป
ลูกไม่ได้

มี
เส้นที่
พิลึก
...

รู้สึก
แปลก ๆ
แะ

เจ้าพราน
มาหากินนี้
..จะเช็กซี
เกินไป
แล้ว
...



โธ่
กระดุม
หลุด
อีก
แล้ว



มีนหัว
ยั้งใจ
ไม่รู้

เป็น
อะไรมัย
โธ่คะ

นอนลง
เดี๋ยวนี้
เลย



ถอด
ข้างล่าง
ด้วย

ไม่สิ...
ทั้งหมด
ถอด
ให้หมด
เลย

เปิด
หน้าอก
ให้รู้สึก
สบายขึ้น
ดีกว่า



บอกทุกอย่าง
ที่คุณรู้เกี่ยวกับ
พ่อของฉัน
มา

ซึ่ง
ซีเปซีเปคิ
(ตึกแดน)
ก็ได้มอบ
โอกาสนั้น
ให้

ฉันรอโอกาส
ที่จะได้คุยกับ
อินคระมัด
ตามลำพัง
สองคน
มาตลอด

ตัว
นาก



มีใครมา
แน่ะ

คึกคัก



โดนกัด
ตรงหู
ด้วย

เจ็บๆ



ใคร
จับ
แค้น
เหรอ
?



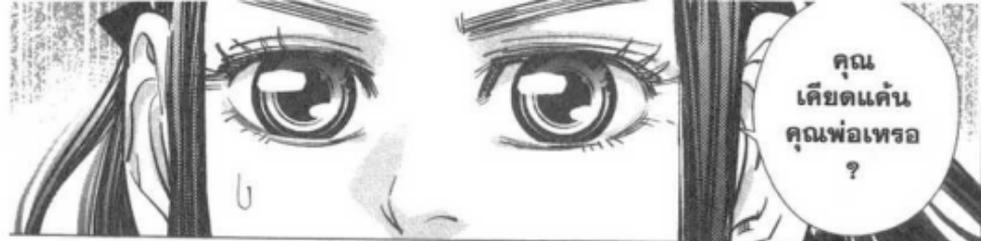
ไม่ได้
เจอกัน
นาน
นะ

ใช่



เพราะว่าดิฉัน
ได้เจอกับเขา
ตอนที่อายุ
เท่ากับ
อาชิริะจัง
นี่ละคะ

ดิฉัน
รู้จักคุณพ่อ
ของคุณ
เป็นอย่างดี
ดี



คุณ
เคียดแค้น
คุณพ่อเหรอ
?



ดิฉัน
เป็นมิตรกับ
พวกคุณ
พ่อลูก
มาตลอด

ดิฉันไม่ได้
เคียดแค้น
อะไร
คนผู้นั้น
หรอกค่ะ



เรา
ไม่เชื่อคำ
ท่านาย

ไม่ว่า
จะเกิดอะไรขึ้น
เราก็จะไปยืนยัน
ให้แน่ใจด้วย
ตัวเอง



ดิฉัน
ไม่ได้
โกหก
สุจิตะ
คุณควร
จะกลับ
โอตารุ



เธอ
ทำให้สุจิตะ
ไม่สบายใจ
ด้วยคำ
โกหก

คิดว่า
เราจะเชื่อ
เหรอ
?

หลอกใช้
ท่านิกาคิ
ไล่ตามเรา
มา



ฟิโรหนัก
ที่อยู่ในเรื่องจำ
อาบาซิริ
ไม่ใช่คุณพ่อ
ของคุณ



นี่ไม่ใช่
คำทำนาย
ค่ะ



คนที่
ฆ่าคุณพ่อ
ของคุณ

คือ
ศิโรรินดา

ตอนที่ 116 ทัพฟ้า

พีรหันท์ที่
อยู่ในเรือนจำ
อาบาซิริ

ไม่ใช่
คุณพ่อ
ของคุณ
ค่ะ





วิลด์เพิ่งมา
ที่ฮอกไกโด
ยังพูดภาษาโอนู
แบบคาราฟูโตะ
แปร่งๆ อยู่เลย

ตอนที่
พวกเรา
ได้พบกัน
ครั้งแรก



คุณพ่อของ
อาชิริปะจัง

วิลด์

ไม่ใช่คนที่
ฆ่าชาวโอนู
แล้วชิงทองคำ
ไป



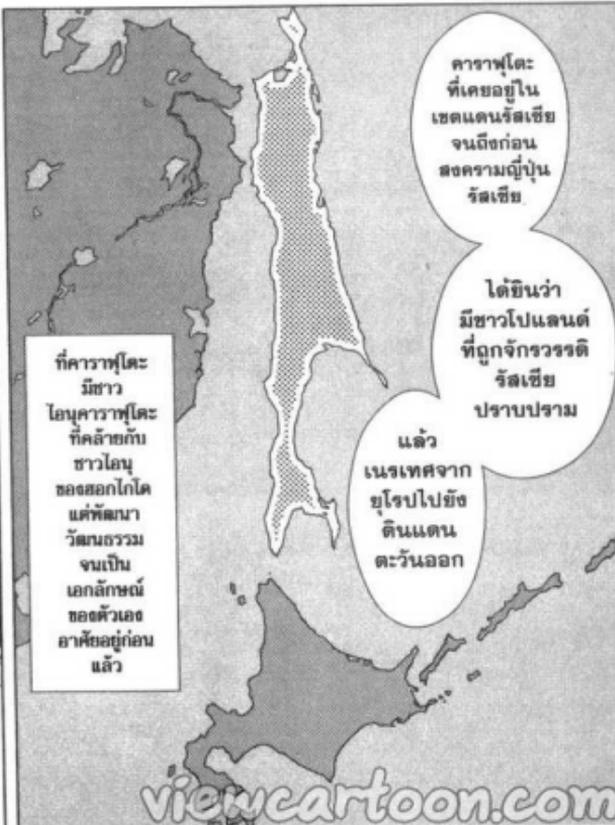
เขาบอกว่า
เป็นลูกครึ่ง
ที่เกิดมาจากคุณพ่อ
ที่เป็นคนไปแลนด์
กับคุณแม่ที่เป็นชาว
โอนูคาราฟูโตะ

เป็น
คนลึกลับ...
และตาสีฟ้า
เหมือนกับ
คุณ



จึง
หลบหนี
มาที่โอดาชิ
ในฮอกไกโด

วิลด์
ทำเข้าร่วมกลุ่ม
ปลดแอกจาก
จักรวรรดิรัสเซีย
ร่วมกับชนกลุ่มน้อย
ในบริเวณแม่น้ำ
อามูร์มาตั้งแต่ยังหนุ่ม
...เข้าร่วมต่อสู้...
ได้รับบาดเจ็บ



คาราฟูโตะ
ที่เคซออยู่ใน
เขตแดนรัสเซีย
จนถึงก่อน
สงครามญี่ปุ่น
รัสเซีย

ได้ยินว่า
มีชาวไปแลนด์
ที่ถูกจักรวรรดิ
รัสเซีย
ปราบปราม

แล้ว
เนจเทคจาก
ยุโรปไปยัง
ดินแดน
ตะวันออก

ที่คาราฟูโตะ
มีชาว
โอนูคาราฟูโตะ
ที่คล้ายกับ
ชาวโอนู
ของฮอกไกโด
แต่พัฒนา
วัฒนธรรม
จนเป็น
เอกลักษณ์
ของตัวเอง
อาศัยอยู่ก่อน
แล้ว



ในตอนนั้น
ดิฉันที่
ร้อนรุ่มเนเจอร์
พร้อมกับ
ท่านาย
ไปด้วย
ได้พบ
กับเขา
ทุกวัน



วิลค์นับถือ
ศาสนาคริสต์
ตามพ่อ

ดิฉันสอนเขา
เรื่องความเชื่อ
ของชาวอิน
ในสอกโกโต
เรื่องราวในท้องถิ่น
คำพูด
อาหารการกิน
ของพวกเขา

ซึ่งเขา
ก็เรียนรู้
ทุกอย่าง

พูด

ที่
คาราฟูโตะ
ไม่มีกวาง
เอลเสะ
หรือ
ทานุกิ



และรักกับ
ชาวอิน
ในสอกโกโต



วิลค์
ที่ได้บาดเจ็บ
จากการต่อสู้
มารักษาตัว
ที่ดินแดน
แห่งนี้



คำพูด
ของเธอ
มันมีพิรุณ
!!

พ่อบอกว่า
"ได้เรียนรู้
ทุกอย่าง"
จากแม่
ของเรา

แต่เรา
ไม่เคยได้ยิน
เรื่องของ
อินคระมัต
จากพ่อเลย

เราก็
ไม่เชื่อว่า
พ่อคือ
ผีไร้หน้า

คุณแม่
ของคุณอาชิริปะ
เป็นคนที่ตั้งตงาม
จริงๆ





สำหรับวิลด์
แล้วดิฉัน
เป็นเพียงแค่
เด็กน้อย

เขาอาจจะ
ลืมไปแล้ว
ก็ได้



แล้วก็
ได้ยินเรื่องของ
พวกนายจาก
โคทันโกล่า

เลยคิดว่า
พวกสึโกโตะ
น่าจะไปที่คุชิโระ
ตามข้อมูล
ของนักต้มตุ๋น
ซุสุคาวา

ฉัน
คลาดกับ
พวก
อิจิกาคะ
โทชิโตะ



แล้ว
ยิ่งกว่า
นั้น



ไม่ได้เจอ
แป็บเดียว
ตลอดเหล่า
ซันเขอะเลย
นะ?

สึโกโตะ
นายเนีย
...





มาเล่น
ซูโม่กัน
เหอะ

อย่างนี้
นี่เอง



กำลัง
คลุก
วอโน



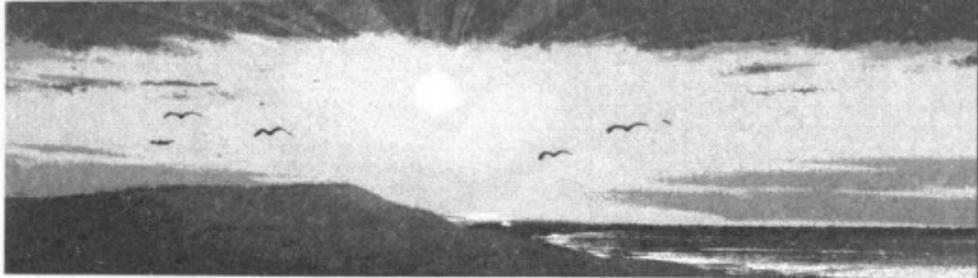
กำลัง
คลุก
วอโน



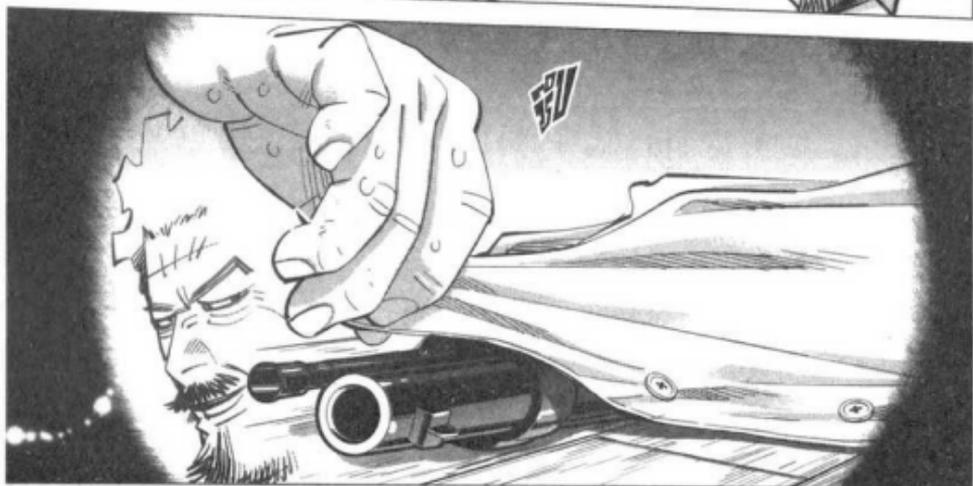
กำลัง
คลุก
วอโน



เป็น
เจ้าหนู
ซูโม่
เลย







จิกาปาซึ
ได้เห็น
ความรุนแรง
ของเช็กซ์
ของผู้ใหญ่
เป็นครั้งแรก
เลยกลัวจน
ร้องไห้ออกมา



โอ(ของลับ)
จ๊อ(เสียบ)
หรือก็คือ
หมายถึง
การร่วมเพศ
ของมนุษย์
นั่นเอง

ฮัน

ฮัน



สุดท้ายแล้ว
เขาจะแย่งชิง
รอยสัก
หนึ่งมนุชย์
แย่งชิง
ทั้งทองคำ

เขาเป็น
ผู้ชายที่
อันตราย
มาก

ถ้าไป
อาบาซิริ
แบบนี้
จะได้เจอ
คิโรรันเค
อีกครั้ง

อาซิริปะจ้ง
กรุณาไปซ่อนตัว
จนกว่าจะพ้นภัย
เดอระนะคะ



ดิฉัน
มีหลักฐาน
นะคะ



เรา
ไม่มีทาง
คิดว่า
คิโรรัน
เคนิปปา
เป็นคนชั่ว
พ่อของเรา
แน่







คีโรรินเค
ฆ่าพ่อของฉัน
หรือ
?



เจอกัน
ในที่แบบนี้
รู้ๆก็
เคียดแค้น
ขึ้นมาเลย

เป็น
ผู้หญิง
ที่ไม่รู้เรื่อง
รู้ราว
จริง ๆ



ทำไม
จู่ๆก็
...

ฉัน
เหรอ
?



เฮ้?





อะไร
นะ ?

อิน
คระ
มัด



รอย
นิ้วมือ
?



รอยนิ้วมือ
ที่ติดอยู่ที่
ตัวม้าแข่ง
ค่ะ

หลักฐาน
ก็คือ...



ซึ่งมันตรงกับ
รอยนิ้วมือของ
คุณเคโรรันเค
ที่เก็บใต้อิน
สแตนที่แห่งหนึ่ง
เมื่อหลายปีก่อน



ตัดสินได้ว่าจ้าง
ให้มีการเก็บรอยนิ้ว
ของผู้ชาย
ที่สนามแข่งม้า
แล้วนำมา
เปรียบเทียบ



ที่ต่างประเทศ
มีการนำมาใช้
ในการสืบสวน
อาชญากรรม
มาหลายปี
แล้ว

เพราะ
รอยนิ้วมือ
จะมีรอยที่
แตกต่างกัน
ตามของ
แต่ละคน

ส่วนในญี่ปุ่น
มีการนำมาใช้
อย่างเป็นทางการ
หลังจาก
ปีเมจิที่ 44



คือที่เกิดเหตุ
ที่พ่อของ
อาชีริปะจ้ง
ถูกฆาตกรรม

เฮ้
!?



เฮ้

ถ้าฉัน
เป็นคนจำ
แล้วมีไรหน้า
ที่อยู่ในคูกนั้น
เป็นใครละ
?



นายบอกว่า
ไม่ได้เจอ
กับคุณพ่อ
มาหลายปี
แล้วสินะ
?

ได้ยินว่า
มีรอยนิ้วมือ
ติดอยู่ที่มิด
มาตริ
ของตู้ตาย



เดียว
ก่อน



คงเป็น
ใครซักคน
ในนั้น
ล่ะค่ะ

พรรคพวกของคุณ
ที่ต้องการไม่ขทอลง
ของชาวไอนุไป
ให้เป็นเงินทุน
ปลดปล่อยรัสเซีย
ตะวันออก



หยุดก่อน
มีหลักฐาน
มี่ย



แกโดน
หวานแสนท์
เข้าแล้ว
จ๊ะ?

ทนี่ภาคี
เก็บจิริ



ผู้หญิงคนนี่
ติดต่อกับ
ร้อยโทสิริภูมิ



คนที่
เก็บข้าวของผู้ตาย
จากที่เกิดเหตุ
ฆาตกรรมคือ
ร้อยโทสิริภูมิ



สรุปคือมีแค่
ร้อยโทสิริภูมิ
ที่มีบันทึก
รอยนิ้วมือ





ตีฉับ
แค่หลอกใช้
ร้อยโทสิริรมี
ค่ะ



เป็นผู้หญิง
ที่ร้ายกาจ
จริงๆ นะ
ทานิกาคิ



.....



เธอเชื่อข้อมูล
ของร้อยโทสิริรมี
จริงๆ เหรอ

ที่ว่า
รอยตรงกับ
รอยนิ้วมือ
ของฉันทัน
เนี่ย



อาชิริปะ...
ฉันเข้าใจ
ความรู้สึกเธอ
ที่อยากจะทำ
พ่อของเธอ
ไม่ใช่ตัวหน้า
นะ



ถ้าพวกเขา
ฆ่ากันเอง
ก็จะเข้าทาง
แดนของ
ร้อยโทสีรุมี
นะสิ

เจ้านั้น
รอดเหตุการณ์นี้
อยู่ไม่ใช่หรื
?



แต่คนที่ทำ
รหัสนี้แบบนั้นได้
ในโลกนี้มีอยู่แค่
ไม่กี่คนแน่



อาชิริปะเอง
ก็คิดว่าคนที่ทำ
อาจจะเป็น
พ่อของตัวเอง
ด้วยใช่บ๊ยะล่ะ
?





มี
ดวงตาสีฟ้า
เหมือนกับ
คุณอาซีริปะ
จริงๆรีเปล่า
ล่ะ?



ทางไหน?
ใครพูด
ความจริง
?

แล้ว
ใคร
พูด
โกหก
?



มักเป็นคนเดียว
ในที่นี้ที่เคยเจอกับ
"ผีไร้หน้าที่อยู่
ในคุก" ลินะ

ซีราลียิ



ฉัน
ไม่เคยเห็น
ใบหน้าอันน่า
ขยะแขยง
จ้องเขม็ง
แบบนั้น
มาก่อน

เฮ้?
ฉันไม่เคย
พูดเรื่อง
ตาสีฟ้า
อะไรนั้น
เลยนะ



แต่รู้สึก
ก่อนหน้านี
ฮิจิกะโทชิโจะ
จะเคยพูด
ประมาณนั้น
มาก่อน



ส่วน
แผนแทกคุก
กับอกพวกนักโทษ
อย่างเรา ผ่านทาง
ฮิจิกะโทชิโจะ
ทั้งหมด



แต่มบางที่
นักโทษคนอื่น
อาจจะไม่เคย
คุยกับผีไร้หน้า
ด้วยซ้ำ
แค่สัก
รอยสัก
ไปเฉยๆ

อันที่จริง
คนที่
ทำเรื่อง
แบบนี้

คือ ผี ไร้ หน้า
จริงๆ ไร้ เปล่า
?

ผี
ไร้
หน้า



บอกว่า
จะไปรวมตัว
กับพวก
สุกimoto

มีโทรเลข
จากหนังกาติ
ที่คุชิโระถึงคุณชาย
ชาวโอรุที่ไอตารุ
มาอีกแล้ว
ครึบ



เอา
ล่ะ
...

พวกเราเอง
ก็ได้เวลา
ไปอาบะชิริ
แล้วสินะ



ไม่แน่ว่าเรื่องทั้งหมด
อาจจะเป็นฝีมือ
ของอิจิกาทะ โทชิโตะ
ริเปล่า?

บทเพลงเคลื่อน
ไปตามโลก
โลกเคลื่อนไป
ตามบทเพลง
ละอองความรัก
เปียกปอน
ความคำนึง
คุชิโร:
ท้ายที่สุดคือ
หม้อไฟดำนาถ

ชะตากรรม
อันขมขื่น
ชายและหญิง
การไปปดที่
เสียงคลื่นมิเอะ
อา บทเพลง
แห่งแดนเหนือ
ที่ล่องนาคา



ดื่มด่ำ กับ พราน นาคา แห่ง คุชิโร:

“นี่
เพลง
ก่อน
ชน
นาคา”
ทานิ
ทาคิ
ไคชิ
จิโร

ตอนที่ 117 - สู่อาบาสี



ฉันไม่เข้าใจ
จุดประสงค์
ของอินक्रमัต
เลย



ดิฉัน
อยากปกป้องทองคำ
ในฐานะที่เป็นหญิง
ชาวอินคุตะ



เพียงแต่ว่า
ต่อจากนี้
ถ้าดิฉันถูกฆ่า
ล่ะก็

คนร้ายคือ
ศิโรจน์เค
ตะ



แต่ก็ไม่สามารถ
ปฏิเสธได้ว่า
มีความเป็นไปได้ว่า
รอยนิ้วมือเป็นข้อผิดพลาด
ของรอยโหลี่รุมีอย่าง
ที่ศิโรจน์เคพูด



ดิฉันคิดว่า
เขาถูกฆ่าโดย
ศิโรจน์เค
กลุ่มกองโจร
ปาร์ติสัน
ที่มีฐานที่มั่น
อยู่ที่รัสเซีย
ตะวันออก

อูอิฮู
ต้องการ
ปกป้อง
ทองคำ
ของชาว
อินคุ
คุณพ่อ
ของ
อาซึชิปะ
จัง

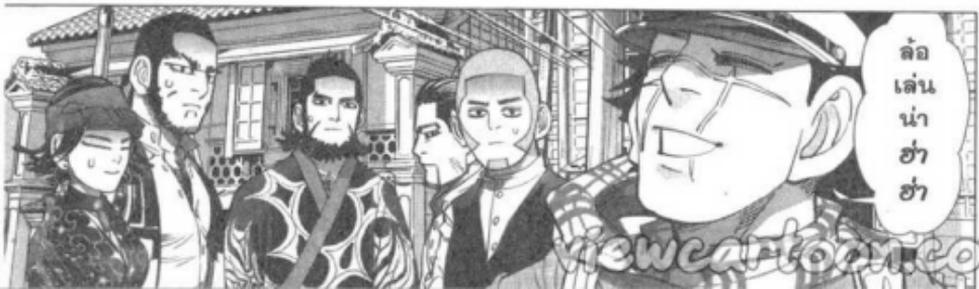
ผู้ซึ่ง
เคยเป็น
พรรคพวก
กัน





ก็ต้องไป
เท่านั้น
ใช่มียะละ





สถานีบุกเบิก
 เป็นสิ่งก่อสร้าง
 ที่ใช้เป็นทั้งที่พักแรม
 การขนส่งและการไปรษณีย์
 เป็นเอกลักษณ์ของฮอกไกโด
 ที่ทำขึ้นเพื่อบุกเบิกพื้นที่
 ซึ่งขณะนั้นในฮอกไกโด
 มีมากกว่าสองร้อยแห่ง
 เลยทีเดียว



คิดว่า
 พวกสุกิมได้เอ
 ้ามันเงินเหลื
 ้ก็มาใช้บริการที่น
 ี่เหมือนกัน

การเข้ามา
 ก็สามารถทำได้
 โดยจะมีการรับส่งม
 าระหว่างสถานีบุกเบิก
 ที่มีอยู่กระจาย
 ในระยะหลายสิ
 กิโลเมตร



คาเมโซ
 ก็ถูก
 ไล่พวกนั้น
 ...



นัร้อยลัก
 หนังมนุษย์
 ที่อยู่ในร้าน
 ซายน่ามัน

ส่วน
 หัวโซมยตายฟ้า
 ถูกพวกกองพล
 ที่เจ็ดเอาไป



คา
 เม
 ซะ
 ...









มัน
ไม่มีทาง
มาคนเดียว
แน่

ไม่มีใคร
อยู่แล้ว

ต้อง
รีบไปจาก
ที่นี่

โดนเล่น
เข้าซะแล้ว

ฉันรอขงัก
หนั่งมนุษย์
ที่ได้มาจาก
ร้านขายน้ำมัน
ก็มีโอกาส
เป็นของปลอม
เหมือนกัน

ค้นหาใจ
มันหนี
ไปแล้ว
เหรอ



เสื้อลับปี
ของค้นหาใจ
อยู่หน้า
ตอกมา...



นี่มัน
อะไร

.....
!!



!?



ค้น
กา
ริ

ค้น
กา
ริ



ไอ้เด็กนั้น
มันไปไหน
?



ช่วย
ช่วยสุน
อุชิซาม่า

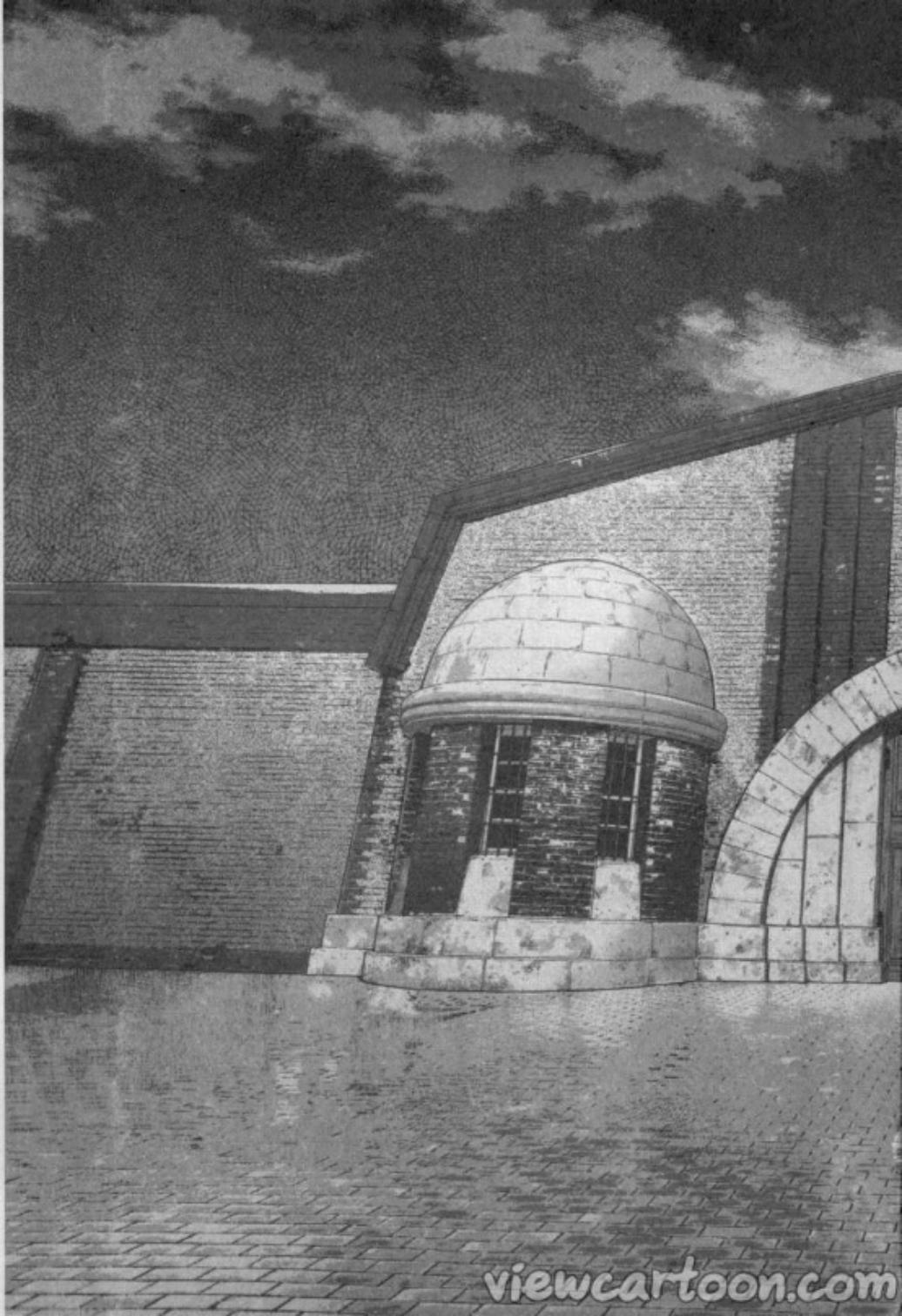


ผิว
เด็กหนุ่ม
ของ
คันทาโร่คง
มันช่าง
สวยงาม

อย่าสิ
อิเอนากะ



細走盤櫃









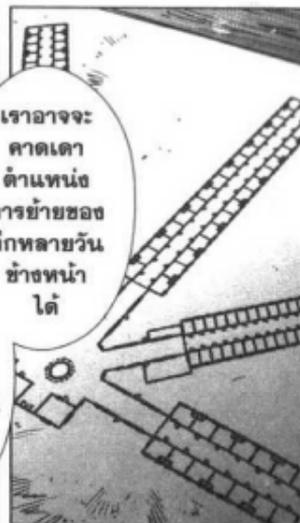
ถ้ามีลำดับ
ที่คงที่ตายตัว
ล่ะก็

ผีไร้หน้า
จะถูกย้ายห้อง
เป็นประจำ
ทุกวัน



เราอาจจะ
คาดเดา
ตำแหน่ง
การย้ายของ
อีกหลายวัน
ข้างหน้า
ได้

ยังไง
ก็จำเป็น
ต้องใช้เวลา
สังเกตการณ์
อีกสักนิด



ที่ทำการ
เรือนจำ
ลาบฮีริ



เจ้าเด็กใหม่นั้น...
เป็นสายของ
กองพลที่เจ็ด
เหรอ



หัวหน้า
ผู้คุม
คาโตคุระ

เรื่อง
เด็กใหม่
ฉันให้แก
จัดการ

เอาไปให้หมอ
ในโรงเลี้ยงหมู
กินซะ



จะใช้นักโทษ
คนไหนก็ได้
ที่นี่มีแต่
พวกที่
ชำนาญ
การฆ่า



จะให้ผม
ทำเหรอ
ครับ
?

พัศดีเรือนจำ
อาบาซิริ
อินุโดชิโรสุเกะ

ที่นี่เป็น
เรือนจำ
ของฉัน

ใครที่
มากทำอะไร
ตามใจ
มันจะต้อง
ไปเป็นนุ้ย
ตันไม้





ตอนที่ 118 เช็ดกัน



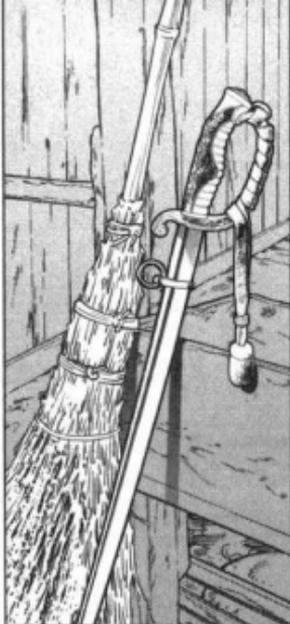
ข้างโน้น
มิกล่องไม่อยู่
นกไปเอาออกมา
ข้างนอก
ให้ตี

เฮ้
ไอ้เด็ก
ใหม่
...



เข้าไป
 देखาก็
 เห็นเอง

กล่องไม่
 อยู่ข้างใน
 เหนอครับ
 หัวหน้า
 คาโดคุระ



ยังมี
 ข้างในอีก
 เหนอครับ
 ?

ยังไง
 เหนอครับ
 เนี่ย?



ถ้าดาบ
 มันไปซัดแม่ชงชา
 แล้วล้มกลิ้งขึ้นมา
 ตัวจะเปื้อน
 ซึ่หมู่เอา

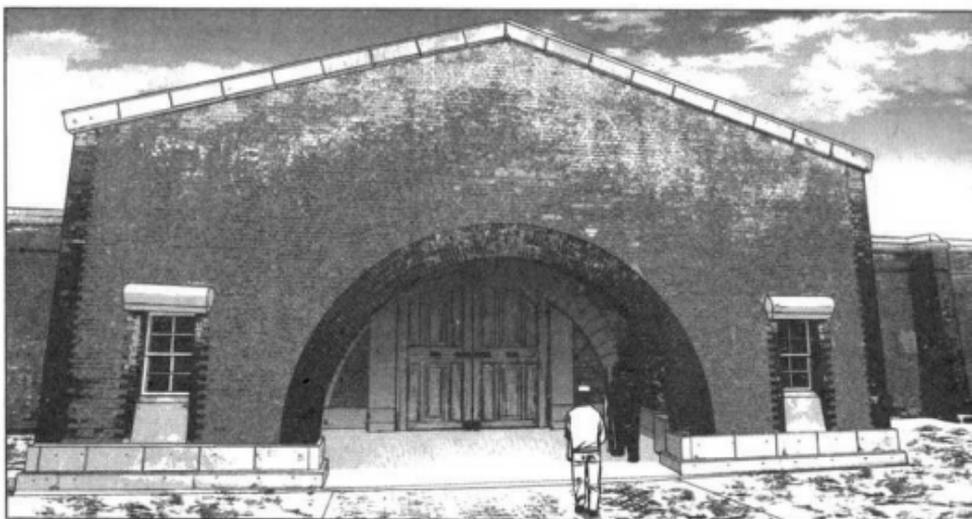
เอาดาบ
 วางไว้
 ตรงนั้น
 ก่อน

ครับ











ผู้คุม
ที่ติดตง
อาวุธหนัก
แบบนี้
มีแค่
เรือนจำ
อาบาซิริ

ไม่มีทาง
หามาได้หมด
ด้วยค่าใช้จ่าย
ของเรือนจำ
แน่นอน

เอาเงินที่
ซื้ออาวุธ
มาจากไหน
กันนะ
?



ปิ่นโมฮิน
นากองที่
ของ
รัสเซีย

ข้างใน
ก็มีปืนกล
แม้มิซิม



เข้าใจ
แล้ว
ครับ

อีกเดี๋ยว
ฉันจะต้อง
เปลี่ยนเวร
แล้วตอนกลับมากับ
ออกเจ้านั้น
ด้วยละ



โตน
ร้อยโท
สิริภูมิ
ดูเน่เลย

ไอ้
?



ดูเหมือน
คนเฝ้าประตู
จะยังไม่รู้
ตัวจริง
ของเรา

ค่อย
ยั้งช้า

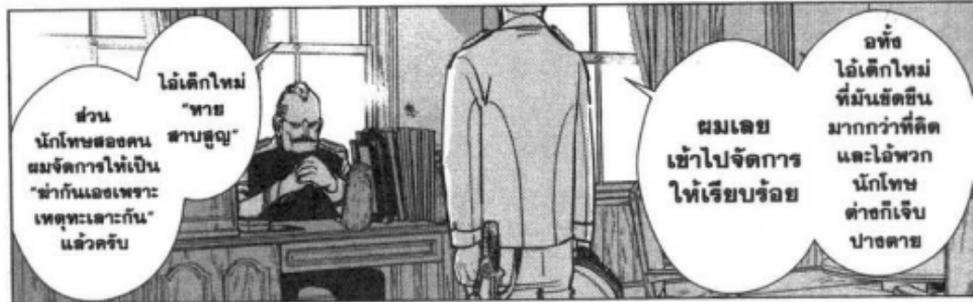
มีเรื่อง
ที่ยังต้อง
ตรวจสอบ
อีกแท้ ๆ



เรา
ประเมิน
หัวหน้า
คาโตคุระ
ต่ำไป



จัดการ
เอาไอ้เด็กใหม่นั้น
ให้หมูกินเรียบร้อย
แล้วครับ



ส่วน
นักโทษสองคน
ผมจัดการให้เป็น
"ช่างกันเองเพราะ
เหตุทะเลาะกัน"
แล้วครับ

ไอ้เด็กใหม่
"พายุ
สาบสูญ"

ผมเลย
เข้าไปจัดการ
ให้เรียบร้อย
อ้อ
ไอ้เด็กใหม่
ที่มันขัดขืน
มากกว่าที่คิด
และไอ้พวก
นักโทษ
ต่ำงก็เจ็บ
ปางตาย



คิดว่าแกเป็น
ไอ้ผู้ชายตัวสั้นๆ
ที่ดูไม่รู้ว่า
อันไหนจริง
อันไหนละคือ
มาตลอด 7 ปี
แต่ดูเหมือนจะไม่ใช
อย่างนั้นนะ

ผม
จะกลับไป
ทูลฮ่าวแดง
กินครับ



แต่วันนี้
ฉันต้อง
ประเมินแก
ใหม่แล้ว

ถือเป็น
วันสำคัญ
เลยนะครับ
เนี่ย

ฉันน่าจะ
คิดว่าคาโดคุระ
เป็นแค่
ไอ้หาบูกิ
ปลดแหก
โซ่ช่วย
มาตลอด

ถ้าหากว่า
"ไร้ประโยชน์"
ในพจนานุกรม
ก็จะเจอคำว่า
"คาโดคุระ"



แก
มาที่นี่
7 ปีแล้ว
ใช่มี
? หัวหน้า
คาโดคุระ





ตรง
เผง
เลย

ที่คาดไว้ว่า
"มันจะต้อง
รับมากที่ปรขณีย์
ที่ไกลที่สุดเพื่อ
รายงาน"

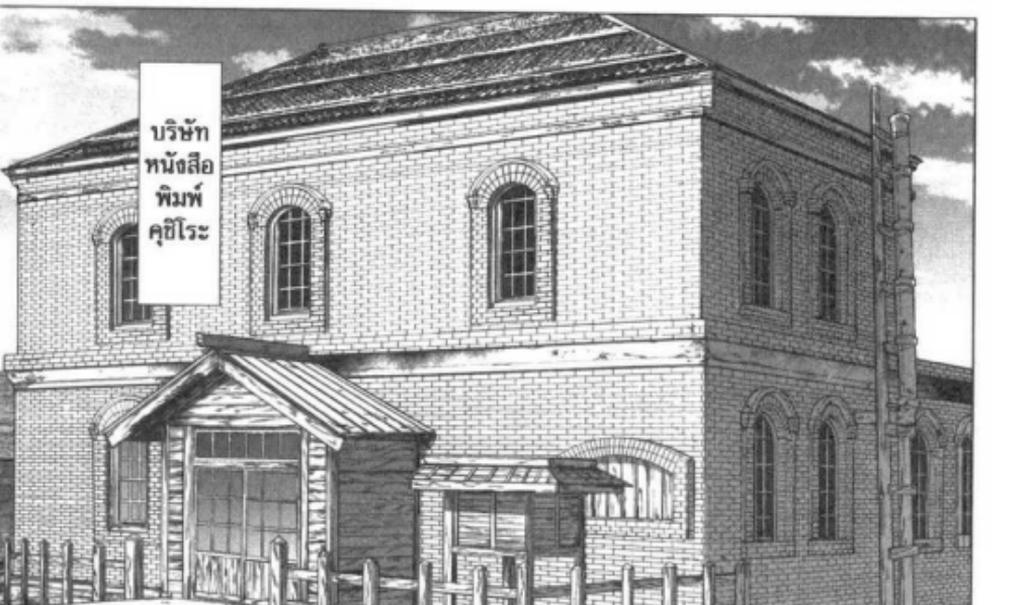
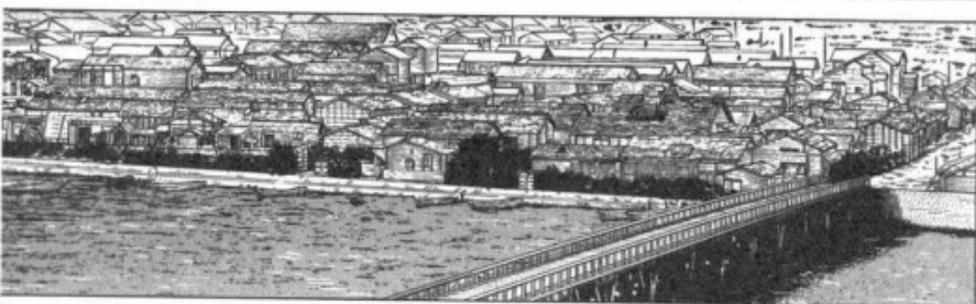
ทำที่
ตอบสนอง
นั้น

มันเป็น
ทหารที่คอย
ติดตามเรา
ตั้งแต่ไอตารู
ที่เหลื่ออยู่
คนเดียว
ไม่ผิดแน่นอน

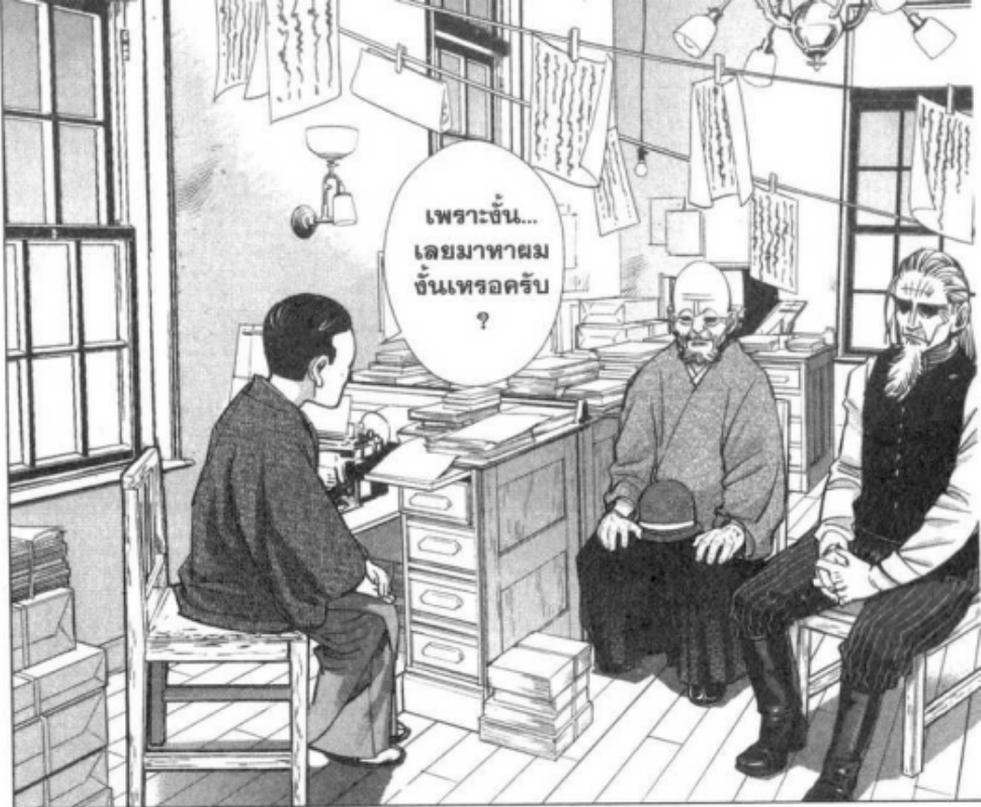


คุณเฮจิคาตะ
ต้องชมเรา
แน่

เข็ดกัน
ตัวเอง
ได้เสร็จ
เรียบร้อย
แล้ว



บริษัท
หนังสือ
พิมพ์
คุชิโระ



เพราะฉัน...
เลยมาหาผม
ฉันเหรอครับ?



หลัง
สงคราม
ญี่ปุ่น
รัสเซีย



หนังสือพิมพ์
ของญี่ปุ่น
ก็เปลี่ยนแปลง
ไปมาก



ผมได้ยื่น
ชื่อเสียงคุณ
จากบริษัท
หนังสือพิมพ์
ที่โอตารุ

เรากำลัง
หาผู้สื่อข่าวอิสระ
ที่มีมือดีอยู่นะ

ว่าตอนนี้
มีคนหนุ่ม
ที่เขียน
บทความดี ๆ
อยู่ที่บริษัท
หนังสือพิมพ์
ในคูชิโระ
เลยลองแวะ
มาดู

ผู้สื่อข่าวอิสระ
คือผู้สื่อข่าว
ที่จะเดินทาง
ไปหลาย ๆ ที่
ตามแต่
สถานการณ์



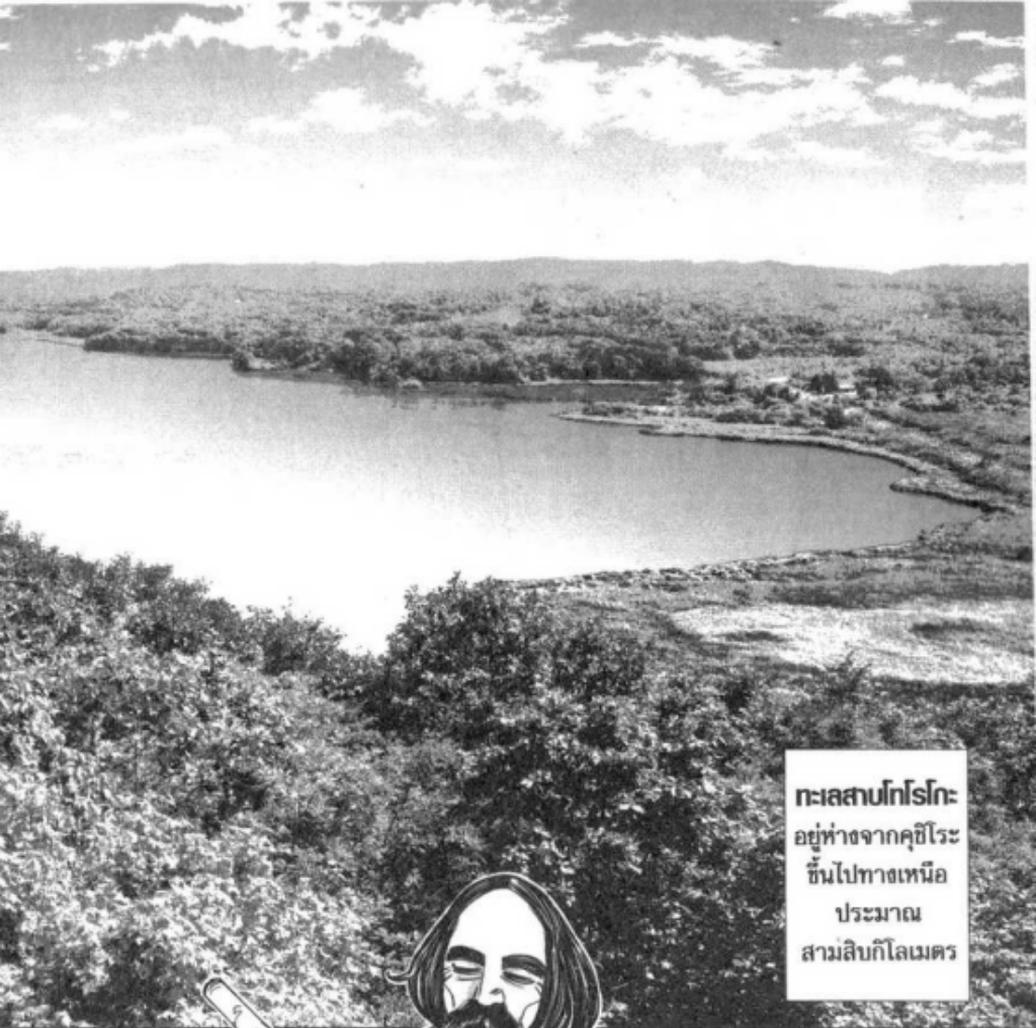
คุณ
อิชิคาว่า
ทาคุโอบุคุ

ไฉ่เมี้ยว
ล่ะ ?

ยุคสมัยนี้
ใช้ตาบ่งบอก
ประชาชน
ก็ไม่เคลื่อนไหว
ตามแล้ว



อิชิคาว่าทาคุโอบุคุ
นักร้อยนักกวีที่มีชื่อเสียง
จากเพลง "ทรายหนึ่งกำมือ"
เคยทำงานในบริษัท
หนังสือพิมพ์ในฮ่องกงไคโต
หลาย ๆ ที่ เช่นที่
ฮาโกดาเตะ ซัปโปโร
โอตารุ และคุชิโระ



ทะเลสาบโตรโระ
อยู่ห่างจากคุชิโระ
ขึ้นไปทางเหนือ
ประมาณ
สามสิบกิโลเมตร



ทะเลสาบแห่งนี้
ขึ้นชื่อเรื่อง
การเก็บเป็ดนึ่ง
ได้จำนวนมาก
มาตั้งแต่ก่อน
แล้ว

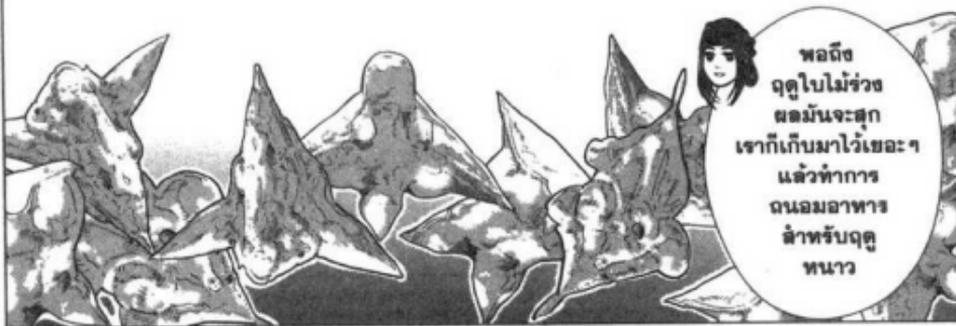
เปคันเป

เป็นผลของ
กระจับลอยน้ำ
ที่มีความหมายว่า
"สิ่งที่ลอยอยู่
บนน้ำ"



เป็นของกิน
ที่ราคาขนาด
เคยเกิดตึก
นยงชิงกัน
ระหว่างหมู่บ้าน
เลยทีเดียว

เพราะว่า
มีเปคันเป
รอบๆทะเลสาบ
เลยมีหมู่บ้าน
ชาวโชนู
ขึ้นมาเยอะ



พลัดถึง
ฤดูใบไม้ร่วง
ผลมันจะสุก
เขาก็เก็บมาไว้เยอะๆ
แล้วทำการ
ถนอมอาหาร
สำหรับฤดู
หนาว



นินจา
?

พวกนินจา
สมัยก่อน
จะเอามา
ทำให้แห้ง
แล้ว
เอามาใช้
เป็นตะปู
เรือใบ
กันสินะ

เป็น
หนาม
ที่เจอดี
แสะ



นิ
ฟังดู
น่าอร่อย
จัง

มันจะร้อนๆ
เหมือนแกดัด
อร่อยมาก
เลย

ส่วนที่
เพิ่งเก็บมา
จะเอามา
ลวกกับเกลือ
แล้วกิน
กับข้าว

แล้ว
ดองผลขาวๆ
ข้างในออกมา
ทำเป็นดองอะไร
หรือไม่จ๊ะ
แล้วเก็บรักษาไว้
มาแกะเปลือก

เราจะ
เอาเป็ดนึ่ง
ที่ทำให้แห้ง
แล้วเก็บรักษาไว้
มาแกะเปลือก

โคกกัน
ใกล้ๆ
ทะเล
สาม
ไร่ไร่โกะ



"พวกนั้น"
ที่ว่าเป็น
คนจาก
โคตันอื่น
เหรอ?

เขาคือ
ลูกชายของ
พี่สาว
คนที่สอง
ของซูจิ

ทุกคน
เลยรู้สึก
ไม่สบายใจ



อีกไม่นาน
ก็จะถึงฤดูกาล
เก็บเกี่ยวปศุสัตว์
แล้ว

แต่เก็บมา
ก็อาจจะโดน
"เจ้าพวกนั้น"
แย่งชิงไปหมด
เลยก็ได้



พวกมัน
ออกมาจากป่า
เข้าจู่โจม
ในความมืด
โดยไม่จุด
คบไฟ

ไม่ใช่หรอก...
คือช่วงนี้
มีกลุ่มโจร
ปรากฏตัวขึ้นมา
อยู่แถวๆนี้
นะ

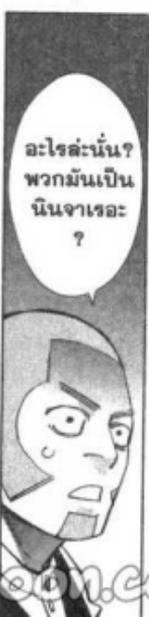


แต่ตอน
ที่ถูกรุกจู่โจม
มีคนเห็นรูปร่าง
ของมัน
จากแสงของ
รัศมีคบไฟ



มันเป็น
กลุ่มโจร
แทบอด

พวกนั้น
ตามอง
ไม่เห็น
ทุกคน

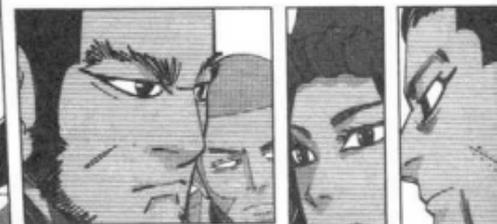


อะไรละนั่น?
พวกมันเป็น
นั้นจาอะไร
?

มา
แล้ว

!!

ที่ร่างกาย
ของหัวหน้า
ที่สั่งการกลุ่มโจรนั้น
มีรอยสักประหลาด
อยู่



เป็นหนึ่งใน
นักโทษ
แหกคุก
จากเรือนจำ
อาบาซิริ

หัวหน้า
ของพวกเขา
กลุ่มโจร
ดาบอด
...

ตอนที่ 119 โศกนิกโคโรคามุย

มีนักโทษ
ดาบอด
แบบนั้น
อยู่ด้วยรี
?

พวกเขา
อยู่ใน
กลุ่มทุกคน
เป็นนักโทษ
จากเรือนจำ
อาบาซิริ

แต่
"จอยส์กรัทสลับ"
มีแค่ตัวหัวหน้า
คนเดียว

ฮิม...
เคยได้ยินมา
เหมือนกัน

พอจะ
นึกอะไร
ออกมัช
ชิราอิชิ
?

ตอนที่ 119 โคกทับโคโรคามุข

เจ้าพวกนั้น
เป็นนักโทษ
ที่โดนสั่งให้
ไปทำงาน
ที่ภูเขา
กำมะถัน

เขาลือกันว่า
นักโทษที่ถูกส่งไป
ทำงานที่นั่น
จะไม่ได้กลับมา
อย่างปลอดภัย

อาตุ
ซาน
ปูลี

มี
ความหมายว่า
"ภูเขาเปลือย"
ค่ะ

คูสี
ซาริ
โกะ



บา
ซึ
โกะ

ซึ่งอยู่ห่างจาก
ทะเลสาบไทโกะ
ที่เป็นด่านหน้า
ปัจจุบัน
ขึ้นไปทางเหนือ
ประมาณ 60
กิโลเมตร

ภูเขา
กำมะถัน
อยู่ระหว่าง
ทะเลสาบ
มาซูโกะกับ
ทะเลสาบ
คูสีซาไรโกะ

โก
โร
โกะ



ได้มาก
ที่สุดใน
ฮอกไกโด

ก่อนหน้านี้
ภูเขาแร่กำมะถัน
เป็นที่ที่ขุด
ทรัพยากรสำคัญ
ที่นำมาใช้เป็นวัตถุดิบ
ทำดินปืน

แต่ว่า
นะ

มัน
เข้าไปใน
ตาของ
คนขุด

แก๊สกำมะถัน
ที่พวยพุ่งออก
ไม่ขาดสาย

หัวหน้า
ของกลุ่มโจร
เป็นคนที่ใช้ชีวิต
เหินห่างจาก
เหตุการณ์
นั้น

หลังจาก
สูญเสียดวงตา
ก็ถูกตีไร่หน้า
สักรอยลึก
ให้

แค่ครึ่งปี
มีคนตาย
ด้วยแก๊ส
ไปถึง
42 คน

จนถึง
ปีเมจิที่ 29
ที่มีการหยุด
การใช้นิกโทซ
ในการขุด
แล้ว

พวกนิกโทซ
ที่ถูกเอามาใช้ขาน
ขุดกำมะถัน
เลยกลายเป็น
คนตาบอด
ไปตามากัน



ต้อนรับ
หน้อยแล้ว
นะครีบ
นายท่าน

เที่ยงๆเหซอ?
อ้อ ไอ้คนที่
ออกมาจู่โจม
คนของบริษัท
เหมือนนักรบของเรา
ใช่ปะป่าว
?

ช่วงนี้
มีกลุ่มโจรเที่ยงๆ
จอกอละวาด
แถวๆทะเลสาบ
คุชิซาโรโกะ



เมื่อ
ก็

ได้ยิน
เสียงอะไร
ไหมขอรับ
?



จ่าน
มีปืนพก
ปลอกกันตัว
อยู่น่า

จะยิงจุมุก
ไอ้เที่ยงๆ
ให้กระเด็น
เลย



ผมละ
ไม่ค่อยอยากจะ
รับส่งแถวนี้
ตอนกลางคืน
เลย
กลัว

เท็งกุ
กำลังลงมาจากภูเขา

เสียงกระซิบ
ของเท็งกุ





เจ้านั้น
คือเพ็ญ
เทยอ
?

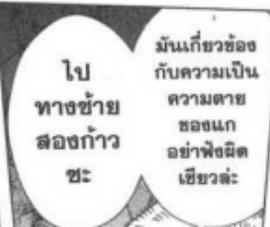
ไม่เห็น
ใส่เกี้ยว
เลยนี่หว่า



ไปทางซ้าย
สองก้าว



ทำไม
?



ไป
ทางซ้าย
สองก้าว
ชะ

มันเกี่ยวข้องกับ
ความเป็น
ความตาย
ของแก
อย่าพึ่งคิด
เชียวล่ะ



เดี๋ยว
โดน
ม้า



เอ
?

ทิ้งมา
กับเงิน
ไว้

แว๊ก
!!

แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก

แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก

แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก

ไอ้
เวร
นี่

แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก
แว๊ก

ชื่อของ
ผู้ชายคนนั้น
คือ
โทชิฮิโระ





พัตตีอินโด
เอานักโทษ
ให้พวก
ผู้บริหารเหมือง
ยืมใช้ทำงาน

แต่ช่วงนี้
มีการแอบเปิด
ดำเนินงาน
อย่างลับๆ
ขึ้นมาอีก

ภูเขากำมะถัน
ถูกปิดไปในปี
เมจิจี่ 29

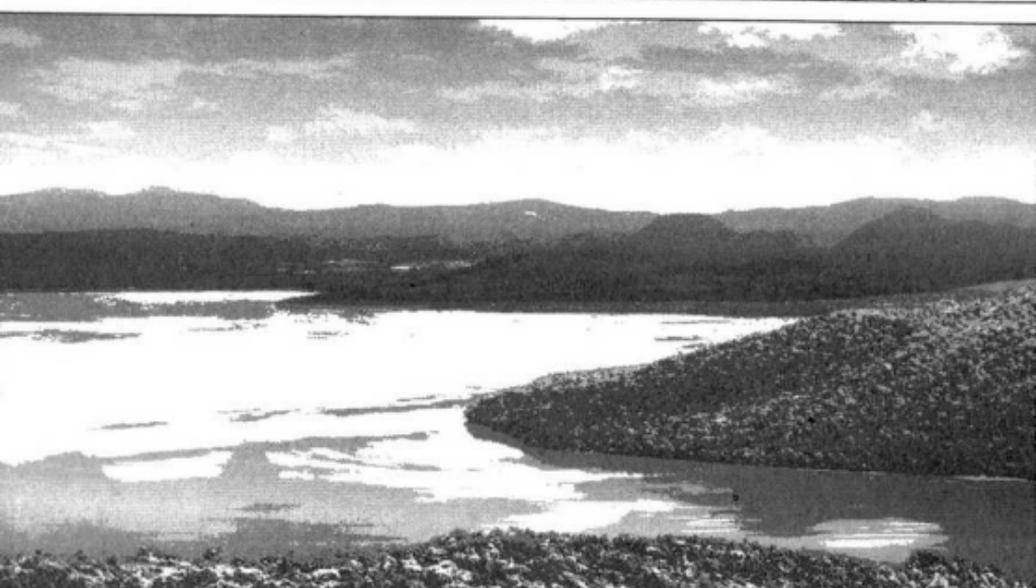


คงถูกฆ่า
ที่ภูเขากำมะถัน
ไปแล้ว

ตอนที่ฉัน
อยู่ในเรือนจำ
อาบาซึจิ
แม้แต่คนตาบอด
ก็ไม่ได้กลับมา



ลูกน้อง
ของโทอินันจิ
คงเป็นนักโทษ
ที่หนีออกมาจาก
ภูเขากำมะถันได้
ก่อนที่จะโดน
ฆ่า



คณะของสุกัโม่ได้
เคลื่อนที่ไปยัง
ทะเลสาบคูลสิราโรโกะ
ตามปากคำบอกเล่า
ว่าอยู่ห่างจากโคทั้น
ในทะเลสาบโทโรโกะ
ขึ้นไปทางเหนือ
60 กิโลเมตร





นกฮูก
ชิมะ



จับได้แล้วละ
สุกimoto!!
โคทันโคโระ
คามุยติดกับ
แล้ว



หลาย
ชีวโมง
กัตมา



ถ้า
กางปีกออก
มันใหญ่กว่า
สุกไม่ได้
อีก

เจ้านี่
เป็นนกฮูก
ที่ตัวใหญ่
จริงๆ

การวาง
กับดักแบบนี้
เป็นสิ่งที่ใช้กัน
เฉพาะในพื้นที่
ที่ฉินอาศัยอยู่
เท่านั้น

พอเข้ามา
เหยียบเชือก
ที่อยู่ข้างใน
ช่วงใดก็จะ
หลุด

เพื่อจับ
นกฮูกฮิมะ
ที่ลงมาติดกับ
เพราะเขาใจมืด
ว่าเป็นปลา

ชาวอิน
ที่อาศัยอยู่ตรง
ทะเลสาบ
คุสึซาโงะ
จะเอาอินาคูเตะ
อันไว้ในส่วนที่
ตีน ๑ ของ
แม่หน้า









มีเรื่องเล่า
ของชาวโอรุ
ที่อาศัยอยู่
บริเวณ
ริมทะเลสาบ
คุชิซาโรโกะ



โอรุ
อย่างจัง
เลยล่ะ
ยิ่งทะเลสาบ
ออกไป
เลย

ขอโทษที่
เธออยาก
จกติดตามมัน
กินหรือ
?

ฉันแต่ียว
ส่วนที่เหลือ
จะให้
คุณเอาสิริปะ
เอง



ดีที่
ยิ่งโอรุ



แต่ที่
ไปยิ่งโอรุ
ตามัน
เนี่ย

แต่มัน
ก็เป็นแค่
เรื่องมาย
อย่าไปใส่ใจ
มันมาก

จะว่า
ฝีมือเยี่ยม
หรือฝีมือ
ห่วยดี



อย่า
ไปบอก
โอกาตะ
ได้มั๊ย
?



ว่ามี
ผู้ใหญ่บ้านคนหนึ่ง
ทำให้ตามันเกิดบาดแผล
ด้วยมีดเล็กตอนที่
กำลังแยกชิ้นส่วน
โคตันโคโรคามุข
ที่จับมา

หลังจากนั้น
ตา ก็เริ่มมอง
ไม่เห็นอีก

ถ้าทำให้
คามุขตอนนี้โกรธ
จะถูกชิงแสงสว่าง
ไปจากดวงตา



ผู้ชาย
คนนั้น
เป็นคน
ยิง

เฮ้
อาชีร๊ะ

เขาคือ
ลูกชายของ
น้องสาว
คนที่ 13
ของสุจี

ความข
มีโดนยิง
ที่ตา
ไม่ไปเวยะ
เกิดอะไรขึ้น
ข้าไม่รู้
ด้วยนะ



โคทั้น
ใกล้ ๆ
ทะเล
สาบ
คูลีซา
โรโกะ



แล้วก็ได้
มันสมองลง
ตามลงไป
ใน
ซีหาทูป

ส่วน
หลอดลม
จนถึงลิ้น
ก็เอามาทำ
ซีหาทูป

หัวใจกินสด ๆ
มันจะเด็ดดี
กว่ากรอบ
อร่อยมาก



โ๊ะ โ๊ะ
เก่งเหมือนกันนี่นา
นี่ครั้งแรก
จริง ๆ เหรอ?
หืม?

ซีหา
ทูปซี
หาทูป



นายนี้
ยิงซีของ
ซีหาทูป
อยู่เลขนา
เกินจี่โรจิจ

จะพูด
ซีหาทูป
ชัด ๆ
ได้มัช
เนี่ย

อยู่กับสุจี
ไม่เคยทำ
ซีหาทูป
เลยเหรอ
?

ทานิกาคิ
นายยัง
ไม่ทำ
ซีหาทูป
อีก



ซีทาหีบ
โคทันโคโร
คามุย

อ้าปาก
สิ



ให้
อาหารสัตว์
ซีตาฯเลย

ชาวโอรุ
ที่อาศัยอยู่
กลางพื้นที่
และจับ
ปลาแม่น้ำ
จึงให้
ความสำคัญ
กับมัน

นกฮูกฮิมะ
ถึงมันจะจับ
ปลาแซลมอน
แต่เพราะหนึ่ง
มันนิ่งและ
ก็กินแค่เนื้อ
ส่วนคอ
แล้วทิ้งไว้



เขาจะ
เอาลูกนก
ที่จับได้
ในโพรงต้นไม้
กลับหมู่บ้าน

พิธิสัง
ก็จะเคร่งครัด
ยิ่งกว่า
พิธิสังหมี
ที่เลี้ยงอีก

เลี้ยงดู
ให้ความ
สำคัญ
ยิ่งกว่า
ลูกหมี



สำหรับชาวโอรุ
ที่อาศัยอยู่ทาง
ตะวันออก
โคมันโคโรคามุย
ถือเป็นคามุย
ที่ฐานะสูงกว่า
หมีสีน้ำตาล
อีก



"จี้คัป
เซลี"
บ้าน
นก

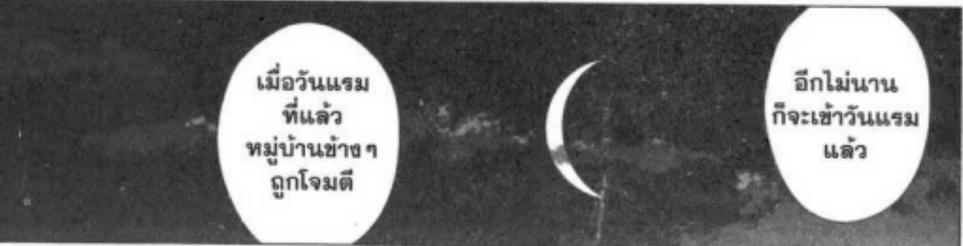


โคทันโคโระ
คามุย
เป็นคามุย
ผู้ปกป้อง
หมู่บ้าน

มันจะร้อง
โกธธเกรี้ยว
โดยเสียงอันดัง
กับปิศาจ
ที่ลอบซุ่มมาจาก
ส่วนลึกของ
ความมืด



.....



เมื่อวันแรม
ที่แล้ว
หมู่บ้านข้าฯ
ถูกโจมตี

อีกไม่นาน
ก็จะเข้าวันแรม
แล้ว



พวกผู้ชาย
ในหมู่บ้าน
ก็เตรียมใจ
ที่จะต่อสู้
เต็มพัน
ชีวิต

ในคืน
วันแรม
ถ้ากลุ่มโจร
มันบุกโจมตี
หมู่บ้านนี้
ล่ะก็

ถึงจะ
อ่อนวอน
ต่อคามุย
ก็ไม่สามารถ
คุ้มครอง
หมู่บ้านได้





ตอนที่ 120 เสียงงูใจมฉับพลัน



พวกมัน
มีความ
รอบคอบ
สูงมาก

จะไม่
ปรากฏตัว
ในตอน
กลางวัน
เลย

และเมื่อเจ้า
จูโจมหมู่บ้าน
เป็นกลุ่ม
ก็จะบุกจูโจม
ในช่วงวันแรม
ที่ไม่มีพระจันทร์
ออกมา



ฟังพอน
หรืออะไร
เข้ามาใกล้
รีเปล่า



แต่ถ้า
หาที่นอน
ของพวกมันได้
ก็จะจัดการได้
เร็วกว่า

ก็นะ

ขั้นก็
ไม่มีความ
จำเป็น
จะต้อง
ข่มขู่





โกล้านี้
มีโรงแรม
ออนเซ็น
ที่บริหารโดย
ชาวญี่ปุ่น
อยู่

อาจจะ
พอสืบ
อะไรได้



ถ้า
ลอบดูโจมตี
ตอนกลางวัน
ก็จะเก็บกวาด
พวกมันได้
ทันที



!?



ฉันคง
คิดไป
เอง

เปล่านั้น

เหมือน
โตขึ้นเสียง
ที่ไม่เคยโตขึ้น
มาก่อน
ออกมา
จากป่า

มีอะไร
เหรอ
?



พวกเรา
จะเรียกว่า
"บักเคะ"
ค่ะ

คำว่า
"ร้อน"
หรือคำว่า
"เดือดปุด"

ระวัง
ด้วยนะ
จิตาปาซี

แถวนี่
มีรูแก๊ส
โคลนภูเขาไฟ
อยู่หลาย
จุด





มือ
แทบจะ
จมนลงไป
เลย

แต่เพื่อ
เคยได้สัมผัส
กล้ามเนื้อ
ที่นุ่มแบบนี้
เป็นครั้งแรก

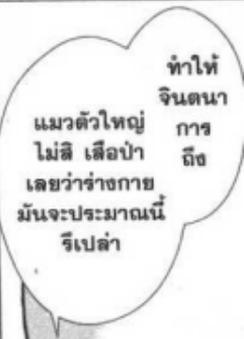
กระผม
ได้สัมผัสร่างกายคน
มาหลากหลายทั้ง
คนงานเหมือง
ทั้งช่างฝีมือ



ทำไม
ถึงยังมีชีวิต
อยู่ได้นะ

คือ
รอยแผลลึก
ทั่วร่างกาย
นี่

และที่ยัง
ไม่น่าเชื่อ
ไปกว่านี้



ทำให้
จินตนาการ
ถึง
แมวตัวใหญ่
ไม่ลิ เลือบ่า
เลยว่าร่างกาย
มันจะประมาณนี้
ริเปล่า



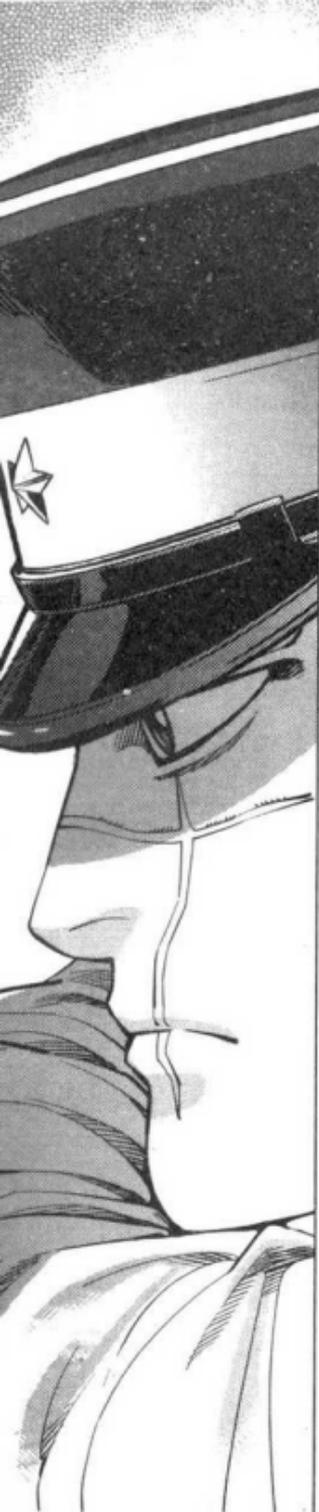
ไข่ม้อย
คุณอาชิริปะ
?

ถึง
ดวงวิญญาณ
ออกมาเพื่อให้
เจ้าของสามารถ
ใช้ในโลกโน้น
ได้

คุณ
หมอนวด
รูไหม?

ในพิธีศพ
ของชาวโคโนนะ
เขาจะทำรอย
ที่ข้าวของเครื่องใช้
หรือเสื้อผ้าของ
คนตาย

สวรรค์
ช่างประหลาด
สิ่งพิเศษ
มาให้
จริงๆ



ถ้าหากจะ
ถึงดวงวิญญาณ
ของฉันออกมา
ก็ต้องทำรอยแผล
ที่มันใหญ่กว่านี้



โห
อย่างนั้น
เหรอครับ



ที่สุกิโมโตะ
ได้รับบาดเจ็บแล้ว
แล้วยังไม่ตาย
นั่นเพราะ
นายยังมีหน้าที่
เหลืออยู่
บนโลกนี้
นะสิ

เมื่อ
ดวงวิญญาณ
ออกมา นั่นคือ
เพราะหมดหน้าที่
ในโลกนี้แล้ว



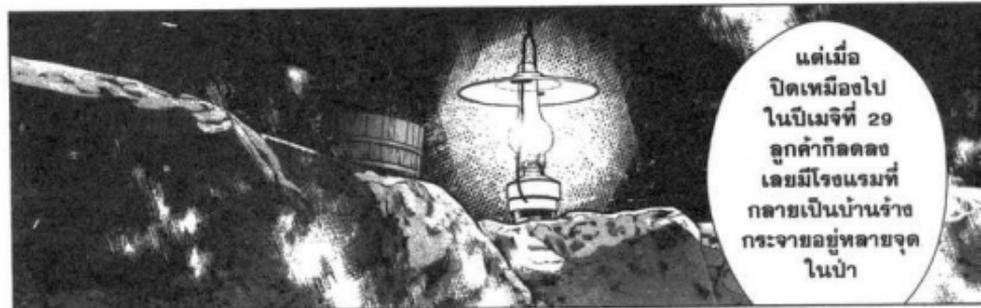




เพราะเป็นที่พักของพวกคนฮานเหมือสที่ทำงานในภูเขากำมะดัน

ว่าเมื่อก่อนบริเวณรอบๆทะเลสาบคุสึซาโจโกะมีที่พักออนเซ็นอยู่เยอะกว่านี้

เมื่อกี้ได้ข้อมูลมาจากคุณหมอนวด



แต่เมื่อปิดเหมืองไปในปีเมจิที่ 29 ลูกคำก็ลดลงเลยมีโรงนรมที่กลายเป็นบ้านร้างกระจายอยู่หลายจุดในป่า



อีก 2 วันก็จะถึงวันแจมแล้ว

คืนนี้เราค่อยๆเพิ่มพูนกำลังใจกันก่อนดีกว่า

ก็เลยเป็นที่หลบซ่อนให้พวกกลุ่มโจรพอดีเลยสินะ

กลางคืนถ้าฟ้าเปิดเราออกไปตามหากันมัย



ชอบใจ
มากนะ

ทางตอน
กลางคืนนะ
กระหมัดนี้
กว่าคุณหนู
นะ

จริง
เหรอ
?



ไป
คนเดียว
ได้เหรอ
คะ?



คุณหนู
คงทำไม่ได้
ไซไหมล่ะ
?

ในความ
มืดสนิท
ถึงจะมีเหรียญ
กลิ้งตก
ก็สามารถ
เก็บขึ้นมาได้
ทันที

จริงสิ



แต่ก็มี
สิ่งที่แค่คนที่
ตามองไม่เห็น
อย่างพวกเรา
เท่านั้น
ที่จะมองเห็น
ได้อยู่

สำหรับ
คนที่ตามองเห็น
คงเป็นเรื่องที่
ใหญ่หลวง



นั่นคือ
เสียงของ
ลัน

มันมองตาม
เสียงสะท้อน
ที่เกิดจากการ
กระทบกัน

ถึงทุกคน
จะบอกว่า
เป็นเสียงเกาะ
แต่ที่จริงแล้ว
ไม่ใช่

มีคืนหนึ่ง
กระผม
ก็ได้ยิน
เสียงนี้
เช่นกัน



อ้อ..
คุณหนู

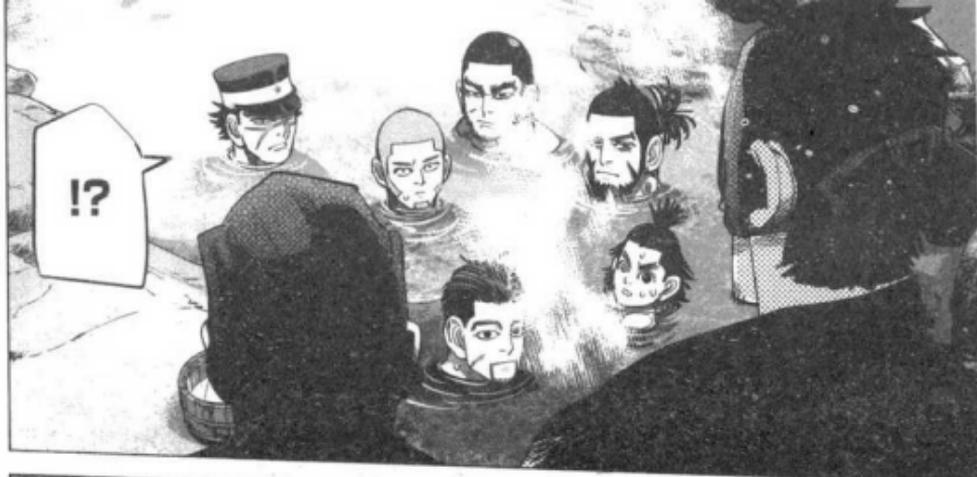


ระวี
เสียงเกาะ
ตอนกลางคืน
ไว้น้อย
นะ

เกาะ
?

พอดก
กลางคืน
แถวนี้จะมี
กลุ่มโจร
ตามอด
ออกมา





ทางนี้
ก็มี



ค
ค
ค

แสดงว่า
ตลอดเวลา
ที่พวกเรา
มาที่นี่
ก็

เสียงที่
ไม่เคยได้ยิน
มาก่อน
ในตอนนั้น
คือเสียง
ลั่น
เองแหละ



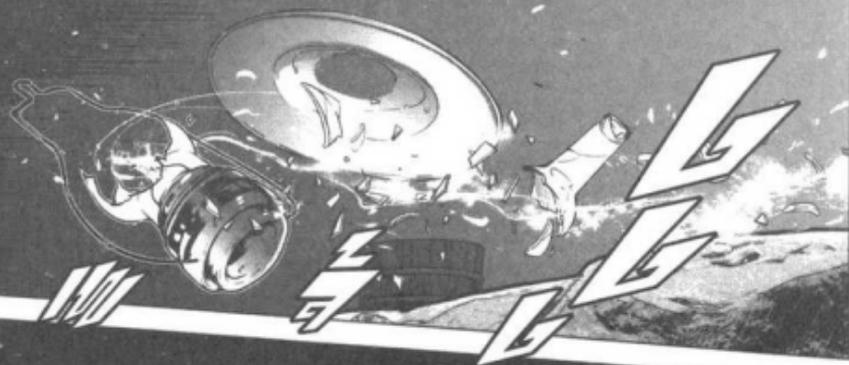
ถูกจับตา
อยู่ตลอด
!!



หมอนี่คือ
โทนี่อันจิ

เอ๊ย...
ทำไม
ถึงได้โผล่
มา!!

ทำไม
จู่...



ตะเกียง
พังแล้ว

!!



ทางนี้
มองเห็น
ทุกอย่าง
เลย



แอม
ยัง
ตัว
เปล่า
ด้วย
!!

ในความ
มืดมิด
ที่ตา
มองไม่เห็น
จะต่อสู้
อย่างไร
!?